Resultado di 9 Mei 2007 Olimpiada Escolar Betico Croes





Futbol categoria B Mucha Muher : Frans Figaroa

Colegio Sagrado Curazon 1



vs Colegio Felipe B. Tromp: 0
Colegio Pastor Kranwinkel 2 vs Mon Plaisir School 1
De Schakel 0 vs Colegio Cristo Rey 2
Pius X School 3 vs Cacique Macuarima 1
Semi Final:
Sagrado Curazon 1 vs Pius X School: 0
Colegio Pastoor Kanwinkel 1 vs Colegio Cristo Rey 0
Kickball Scol Preparatorio: Centro Deportivo Frans Figaroa
Nos Paraiso vs Conrado Coronel: score final 10-8 Nos Paraiso
Conrado Coronel vs Washington: score final 10-6 Conrado Coronel
Nos Paraiso vs Washington: score final 10-9 Nos Paraiso

Campeon: Nos Paraiso
Sub Campeon: S.P. Conrado Coronel
Tercer lugar: S.P. Washington
MVP: Juaquin Rivas.
Futbol Categoria klas 1-2 naci na 1999 of mas jong mucha homber
Tereno: RCA
Maria School 0 vs Scol Basico Washington 1
Pastor Kranwinkel 2 vs De Schakel 0
Paulus School 1 vs St. Aloysius 0
S.B. Washington Win vs



Rosa College DF
De Schakel 1 vs Mon Plaisir 0
St. Aloysius 1 vs Pius X School 2

Futbol Categoria A Mucha Homber
Tereno: Estrella
Maria School 0 vs School Basico Washington 1
Paulus School 2 vs Fatima College 0
Mon Plaisir 0 vs Colegio Sagrado Curazon 2
Pastoor Kranwinkel 2 vs De Schakel 2
Maria School 4 vs Mon Plaisir 0
Fatima College 2 vs Pius X School 3

Resultado 9 mei 2005
Basketball Cat. D (School Avanza)
Filomena College vs Augustinus College 25 – 0 Def.
John Wesley Col. vs Colegio Arubano SN 40 – 05
Mon Plaisir College vs Maria Collge 28 – 11
EPB San Nic. vs Col. San Antonio 26 – 02
Filomena College vs Colegio O'stad 33 – 22





De Wit & Van Dorp Stores a sali campeon 2007 den Baseball Division Senior Center League



STA. CRUZ -- Diamars 8 di Mei e team di baseball di DeWit & VanDorp Stores di Aruba Center League a sali campeon den division senior. E serie final a bay entre Chiropractic Quality y DeWit & VanDorp Stores cu un score di prome wega di 16 – 1 y di dos wega 3 – 1 ambos gana pa DeWit & Van Dorp Stores. Esaki ta pa di tres aña consecutivo cu e team di DeWit & VanDorp Stores den e division di senior ta titula campeon. E team aki ta un team cu hopi disciplina y waak un resultado: Un promedio di wega gana den e tres aña nan aki cu un record di 47 wega gana cu solamente 4 perdi. Di parti di nos tur na DeWit & VanDorp Stores 'Hopi Pabien' y hopi mas exito den futuro na nos Team Campeon. Un Danki na e Coachnan cu ta dedica hopi tempo cu amor na nos muchanan. Nos ta orguyoso di bosonan tur.

Hoffi Prikichi Carrally 2007

STA. CRUZ -- Diadomingo 20 di mei 2007 Hoffi Prikichi ta organizado un Carrally pa henter pueblo di Aruba.

E carrally ta sali for di Caiquetio y lo termina na Hoffi Prikichi. Ora di salida ta entre 10.30 y 11.30 y e lo tin un durashon ideal di 2 ora y mey. E ora maximo cu bo por core ta 3 ora y mey.

Kaarchi ya ta obtenibel na Texaco Sero Blanco y tambe na Mandingo's Snack na balor di Afl. 25,- pa auto. Tambe cerca Lucas Croes (5941699) y Edgar Croes (7348411).

Lo tin tres klasse (A, B y C). C-Klasse ta pa tur persona cu nunca a participa den un carrally. Aunke cu pa nan tambe e reglement ta conta e lo ta hopi facil pa core. B-Klasse ya ta pa e coredonan cu a yega di participa na un carrally y lo kier un challenge un tiki mas dificil. A-Klasse ta pa tur e coredonan cu ta kere cu nan por corre un rally sin ningun fout.

Mirando e reaccion e ta priminti di bira un merdia grandioso cu un participacion bastante grandi. Ya tin basta team ta train. Nombernan manera de Cuba, Rudy, Shon No, Marcel, Ovi, Buchi Lue, Mai Britten, Maybeline, Esline, Therese, Cisco, Manuel, Robert F., Sandry, Howard, Mata-Mata, Toni Jaap, ya ta train caba pa e carrally grandi aki. This is going to be the Rally.

Nos kier a participa cu e Hoffi Prikchi carrally y e Papaya Ranch Carrally di otro luna hunto cu dos otro rally cu lo wordo anuncia despues ta conta pa saca e campeon di A of B-Klasse di Aruba pa aña 2007.

Un y tur join Hoffi Prikichi Carrally dia 20 di Mei 2007.

Hoffi Prikichi



CAR RALLY



Duracion: **ca. 3 ora**

Kaarchi: **Afl. 25,- pa auto**

Klasse: **A - B - C**

Premio: **Na granel**

Na Hoffi Prikichi lo tin differente otro actividad.

Wak pa bo ta den!

Fecha: **Diadomingo 20 mei 2007**

Start: **CLUB CAIQUETIO ENTRE 10.30 Y 11.30**

Finish: **HOFFI PRIKICHI**



Kaarchi: **Texaco Seroe Blanco**
Mandingo's Snack
Lucas (5941699)
Edgar (7348411)

www.hoffi-prikichi.aw

Sponsor y motiva bo empleadonan pa participa den e caminata dia 20 di Mei





STA. CRUZ -- Brazil Taekwondo Stichting ta organiza anualmente su “Kids 1 Mile y 5K Run/Walk pa adulto” cu e meta pa recauda fondo pa despues organisa e “Best of the Best Taekwondo Nationals” anual, cu e aña aki ta dia 2 di Juni, Aruba vs Curaçao di cual Brazil Taekwondo lo cubri e gastonan pa 17 atleta di nos hermana isla Curaçao.

Un invitacion ta bay na tur director, manager, gerente di negoshinan pa sponsor nan empleadonan y encurasha nan pa participa den e Wendy’s 5K pa adulto y Kids 1 Mile.

Motiva bo empleadonan pa cuminza haci movicion fisico e.o canamento. Di e forma aki bo ta contribui na stimula bo empleado pa tene su curpa sano y den condicion. Cana pa salud kiermeen menos dia malo, menos AO, mas dia na trabao, un empleado den condicion cu semper ta motiva na trabao y stimula pa traha.

Un di e bon oportunidad pa cuminza cana ta dia 20 di Mei, 2007 durante di un di actividadnan mas popular p’ariba di brug, e Wendy’s 5K Run/Walk cu ta cuminsa 5:30pm na Wendy’s Cura Cabai y ta termina eynan.

Canando como un team di oficina of trabao bo por promociona bo negoshi tambe.

Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, forma bo grupo di trabao, bo organizacion deportivo, bo grupo di caminata, bo yiu(nan), team di futbol y baseball etc.

E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues yena bo formulario, inscribi bo grupo na tempo.

Pa mas informacion yama IDEFRE Tel. 582-4987 puntra pa Willy Willems.



Resultado 10 di Mei Olimpiada Escolar Betico Croes 2007



Futbol Categoria A Mucha Homber
Tereno: Estrella
School Basico Washington 1 vs Colegio Sagrado Curazon 0
Paulus School 6 vs Pius X School 0
Pastor Kranwinkel 1 vs Rosa College 0
Maria School 1 vs Colegio Sagrado Curazon 0
De Schakel 6 vs Rosa College 0
Mon Plaisir 0 vs Scol Basico Washington 4
Futbol Categoria 1ste y 2de Klas Mucha Homber
Tereno: RCA
Maria School win vs Rosa College Def.
Pastor Kranwinkel 4 vs Mon Plaisir School 2
Paulus School 1 vs Pius X School 1
Semi Final:
Scol Basico Washington 1 vs Pastoor Kranwinkel 1*

*Nota: e wega aki a wordo dicidi cu tiro for di punto penal caminda ganador a resulta Colegio Pastor Kranwinkel cu score di 3-2 y asina a pasa pa final.

Final 12 di Mei:
Colegio Pastroor Kranwinkel vs Pius X School.
Futbol Categoria Kleuter
Tereno:Compleho Deportivo Frans Figaroa
Nos Paraiso 5 vs Pieter Boer School 1
Colegio Conrado Coronel 3 vs Prome Paso Kleuter School 1
Cacique Atarima 3 vs Prome Paso Kleuter School 1
Kukwisa Kleuter School 2 vs Imelda Kleuter School 0
Basketball Voorgezet Onderwijs
Tereno: Joe Laveist Sport Park
Semi Final:
EPB P’ariba 27 vs Filomena College 25
Final:
EPB P’ariba 39 vs John Wesley College 38
Campeon: EPB P’ariba Sub Campeon: John Wesley College Tercer Lugar: Filomena College MVP: Gregory Kling (EPB P’ariba)



Coconut Inn Anfitrion di landadornan di Dutch Caribbean





STA. CRUZ - Varios landador cu a bin Aruba pa competi na Dutch Caribbean a hospeda na Coconut Inn.
E landadornan di Bonaire, Curaçao, y Trinidad & Tobago a wordo aloha den kambernan cu poolview y balcon, y desayuno saludabel a wordo ofreci tur mainta tempran prome cu nan a sali pa e competencianan di cuater dia largo.
Sithoc Swim Club di Korsou a hospeda cu un delegacion di 31 persona di cual 20 tabata landador, Bonaire Barracudas a keda cu 2 landador y 2 supporters y Marlins Swim Club di Trinidad a keda cu un delegasion di 8 di cual 5 tabata landador. A forma parti di delegacion, coach, mayor y landadornan.
Di e landadornan e high point trophy winners cu a hospeda na Coconut Inn ta, Srta. Samantha Rafael di Marlins Swim Club pa e categoria di damas 13-14 aña y Sr. Gregory Marchena di Sithoc Swim Club pa e categoria di mucha homber 13 - 14 aña.
Varios landador cu a mehora nan tempo y cu a gana medaya, tambe a hospeda na Coconut Inn, entre nan tin e nieto di Sr. Rojer, Derick Bakhuis, kende a sa di logra un total di (9) nuebe medaya.
Tur hende a keda kontento y ta gradici pa e esfuerzo cu a haci pa e landadornan. Segun Maria di Marlins Swim Club: "e estadia tabata hopi bon y nos ta hopi contento cu e trato ricibi. Tur cos a bay bon na ordo".
Ademas di e landadornan Coconut Inn tambe a aloha varios deportista cu a bin Aruba specialmente pa encuentronan deportivo durnate e fin di siman. Coconut Inn ta manda felicita tur e deportistanan cu a hospeda na Coconut Inn, kende a wordo ofreci un treat special pa nan esfuerzonan riba e ultimo dia, cortesia di e gerencia di Coconut Inn.





Hopi talento y entusiasmo durante competencia di baile di folklore

Olimpiada Escolar Betico Croes cu mas inovacion y exito



STA. CRUZ -- Diasabra atardi 12 di Mei 2007 a tuma lugar e competencia di baile di folklor eentre schoolnan preparatorio y basico. Un competencia cu aña pasa a keda introduci pa e nivel preparatorio cu a cosecha asina un acohida positivo cu tanto publico como participante, e aña aki a crece cu cantidad di school participande. Varios inovacion, manera participacion di schoolnan basico, stage y un entretenimiento pa publico, a haci cu e evento aki a bira un espectaculo riba su mes.

Hubentud escolar a demostra di tin un talento enorme, na mes momento cu nan a demostra amor pa nos cultura, bailando folklore. Competencia fuerte a ser duna entre tur e participantenan y emocionnan tabata halto, stimula door di un publico cuantioso na Compleho Deportivo Frans Figaroa



na Noord. Tur school a sali ganador cu nan coreografia, vestuario tipico, apoyo di publico y espirito deportivo cultural.

Un cuerpo di hurado, consistiendo di e conocido, Deborah Boekhoudt, Ferdinand Franca, Lia Lopez y Franey Croes tabata tin e tarea dificil pa scoge e medayistanan. E maestro di ceremonia, Randy Maduro, a sa di entretene e publico grandemente.

Sinembargo tabata nos muchanan di school preparatorio y school basico cu a briya cu nan presentacionnan henter e anochi. Tanto e presentacion, vestuario como tambe e sonrisanan radiante di e hobennan a sobresali den e evento organiza pa e comision organizador consistiendo di empleadonan di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, IDEFRE y ICA.

Na final di anochi Minister di Cultura y Deporte, sr. Ramon Lee a encarga pa entrega copa y medaya como premio na e ganadornan. Por spera cu e competencia aki sigui crece den taya birando un evento riba su mes den futuro. Posiblemente e ganadornan lo haci un presentacion pa publico atrobe durante e clausura di e Olimpiada cu lo tuma lugar diasabra 19 di Mei na Stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota.



Torneo di kendo Taikai den Centro Deportivo Frans Figaroa diasabra awor

STA. CRUZ -- Diasabra 19 di Mei 2007, Bun Bu Itchi/Kendo Aruba ta organiza su TAIKAI (torneo) pa e temporada actual. E actividad aki lo tuma lugar den sporthal di Centro Deportivo Frans Figaroa.

Alrededor di 25 competidor, desde principiante te cu kendoka avanza (2-dan), ta disputa otro e maximo galardon den 2 competencia.

Parti mainta for di 10 or' tin un torneo individual den cual tur miembro cu un dominio basico por participa. Despues di merdia ta continua e programa aki cu mas competencia, pero awor di ekipo. E teamnan lo wordo forma riba e dia ei, pues esaki lo keda un sorpresa. Por anticipa si cu tin un ekipo completamente consistiendo di Damas. E seleccion blanco (Damas) ta cada dia mas solido y lo duna un fuerte bataya na cualkier ekipo masculino.

Ademas, e dia aki lo entrega e certificadonan di Kyu cual ta resultado di e ultimo examennan algun luna pasa. Na final lo tin ocasion pa Jigeiko (free sparring) pa kita e ultimo tension for di mente y curpa.

Bun Bu Itchi/Kendo Aruba ta invita publico y prensa pa asisti na e programa aki. Entrada ta gratis!

Pa mas informacion yama 5873974 of manda un mail pa kendoaru@setarnet.aw



Ganadornan di e di dos competencia di baile di folklore

Olimpiada Escolar Betico Croes stimulando nos tradicionnan cultural





STA. CRUZ -- Compleho Deportivo Frans Figaroa di baile di folklor parti di Olimpiada Escolar Betico diasabra ultimo unda nos muchanan chikito a briya cu



tabata tembla di entusiasmo y gritonan di apoyo diasabra ultimo durante e competencia Croes 2007. Mas school cu nunca antes a bataya fuertemente contra otro nos cultura.

Un espectaculo riba su mes, cu ta yena tur cu presenciele cu emocion y ternura, ta ora nos muchanan demostra yen di entusiasmo nan talento y amor pa nos folklore.

Ta hustamente esaki ta e meta cu a institui e competencia aki durante Olimpiada Escolar.

Un publico grandi a apoya e muchanan henter e atardi pa anochi.

Na final, ta tres ganador pa categoria so por tabata tin. E cuerpo di hurado tabata tin un trabao placentero prome pa aprecia tur e presentacionnan, pero duro na final ora mester a scoge ganadornan entre tanto talento.

A base di varios criteria a cera e anochi cu entrega di copa y medaya na e ganadornan.

Den categoria di school preparatorio a keda na di tres lugar Anglo Kleuterschool, sigui pa School Preparatorio Washington na di dos lugar y cu ganador absoluto, e muchanan di Nos Paraiso Kleuterschool di Paradera cu pa di dos aña consecutivo a bay cu copa y medaya pa maximo ganador.

Den categoria di school basico a keda na di tres lugar Colegio Pastor Kraanwinkel di Paradera. Na di dos lugar a keda scogi e damitanan di Mon Plaisir School di Playa. E maximo premio a bay pa e muchanan dinamico di Pius de X School di Dakota.

Minister di Cultura y Deporte, Ramon Lee, a haci entrega di e premionan na e feliz ganadornan.

Un publico grandi a apoya tur e participantenan y e emocionnan tabata halto.

Por a nota e entusiasmo y emocion riba cara y reaccion di e muchanan kende orguyosamente a representa nan respectivo school y dignamente a eleva nos folklore.

Comite organizador y Ministerio di Cultura y Deporte ta felicita tur e ganadornan y ta gradici tur esnan cu a haci e anochi exitoso.

Un palabra di elogio ta bai na tur e maestro y mayornan cu a coopera pa haci e competencia aki uno sumamente ameno, educativo y bunita.





Renaissance a eligi su Ekipo di e Prome Cuartal



STA. CRUZ – Durante un lunch y ceremonia di premiacion cu a wordo teni na Renaissance Convention Center, gerencia di Renaissance Resort a eligi su Ekipo di e Prome Cuartal pa 2007.

Un lunch buffet delicioso a wordo sigui pa e reconocemento special di empleadonan di e hotel cu ta celebrando nan di 5, 10 y 15 aniversario cu e compania. Esnan cu a ricibi un plakkaat special como reconocemento di nan servicio fiel tabata Lucitania Mercedes, 5 aña, Michael Werleman, Isagani Villegas, Mireya Goncalvez-Rosario y Carlos Cortez, 10 aña, Jacinto Diaz, Candida Ruiz, Diana Castillo, Iwan van Varsseveld, Magaly Willems, Sobeida Bislik, Javier Croes, Raymundo Trenidad y Herbert Martis, 15 aña.

Pa e Ekipo di e Prome Cuartal, nominadonan di e Heart of the House tabata Confesor Castillo, Stacy Hassell, Francis Tromp, Juan Carlos Alegre y Anibel de la Cruz, y tabata Confesor Castillo, kende ta traha pa e Departamento di Ingenieria, cu a logra gana e titulo di Empleado di e Prome Cuartal pa Heart of the House. Castillo a ricibi su certificado y envelop, como tambe un boton special anunciando su titulo, for di Gerente General di Renaissance , Paul Gielen.



E nominadonan pa Front of the House tabata Andre Kelly, Elaine Canninga, Ursula Phillips, Delores Ranger, Vanie Dinzey, Richard Santana y Rene Antonie Wilson.

Tabata Canninga, un terapista na Okeanos Spa, kende a logra sobresali riba tur e otro nominadonan y gana e titulo di Empleado di e Prome Cuartal pa Front of the House.

Pa e titulo di Supervisor di e Prome Cuartal, e nominadonan tabata Etelvina Ridderstaat, Lourdes Tromp, Fernando Orihuela, Jesus Antonio Alvarez y Francois Maduro.

E ganador tabata Jesus Antonio Alvarez, un Steward, kende tambe a ricibi su certificado, envelop y boton di Gielen.



Pa titulo di Gerente di e Prome Cuartal, e unico nominado, Glenn Franken, di e Departamento di Ingenieria, automaticamente a bira e ganador.

Potretnan ta mustra e ganadornan y nominadonan ricibiendo nan reconocemento di GM Paul Gielen, como tambe e empleadonan fiel cu ta celebrando nan aniversarionan na Renaissance





Bunita y Creativo Showcase di Actividad na Renaissance Festival Plaza





STA. CRUZ – Renaissance Festival Plaza a wordo transformanacuminzamento di siman, ora cu operadornan di Let's go Latin! di Renaissance a invita bishitantenan pa wak nan



y companianan local di turismo a presenta un Showcase di Actividad pa e participantenan di e Conferencia Anual de Turismo de Aruba, conoci como CATA.
Mientras cu Intermezzo Spa a ofrece mini-masashinan gratis, Carlos 'n Charlie's a parti su famoso nachos y quesadillas, y e bailarinanan bunita show na Crystal Theater.
Mientras cu e participantenan di CATA a bishita e diferente kiosconan y areanan, Francis Jacobs y su yiunan a provee e musica en bibo.
Jacobs a hasta siña e bishitantenan Latino Americano con pa baila e cantica carnavalesco “Wok”. Despues di a balia



y disfruta, sigur nan a gusta e juice di coco refrescante, y nan mes por a wak con e coconan tabata wordo corta y prepara nan dilanti.
Esaki tabata un tremendo oportunidad pa e companianan local presenta nan productonan na e operadornan y prensa Latino, kendenan a keda hopi impresiona cu e kiosconan bunita decora.





Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.
Bo afero na algo bunita por hincabo den problema awor, sea cu bo ta mara pa un pida arte of pa un otro persona.



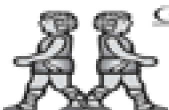
Piscis: 21Feb.-20Maart.
Apesar cu bo deseonan no ta specificamente fisico, nan ciertamente por manifesta e manera ey.



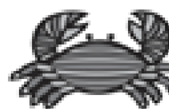
Aries: 21Maart.-19April.
Ultimadamente, bo ta moviendo den amor cu un idea na lugar cu cualkier otro cos.



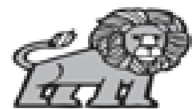
Tauro: 20April.-20Mei.
Comprondiendo esaki por yuda reduce bo frustracion, specialmente si bo ta menos cu satisfecho cu loke bo a ricibi.



Geminis: 21Mei.-20Juni.
Bo ta mustra mas eratico awor, ya cu bo emocionnan ta hopi cerca di e superficie.



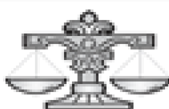
Cancer: 22Juni.-22Juli.
Bo ta mustrando mas di bo mes cu bo ta realize y e cambionan diripiente ta wordo refleha den e maneranan no mucho sutil, mas rapido mientras cu bo beis ta cambia.



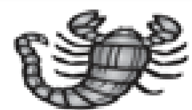
Leo: 23Juli.-22Aug.
No ta necesario pa den un control total. Purba di laga esnan mas yega na bo sa cu bo ta moviendo atravez di awanan bruto y por usa nan sosten.



Virgo: 23Aug.-22Sept.
Bo ta sigur di loke bo kier awor, pero tin dificultad pa verbalize esaki.



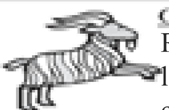
Libra: 23Sept.-23Oct.
Bo metanan port a asina inconvencional cu posiblemente bo no por realiza nan.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Si bo purba di expresa bo sentimentonan anyhow, solamente pa discubri cu loke bo haci, bo nececidadnan ta cambia.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Sigui p'adilanti y habri bo curazon, pero permanence flexible y waak pa bo ta cla pa sorpresa.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Realmente bo no gusta wordo gara "off guard", pero awe lo bo tin cu responde rapidamente na un sentimento nobo cu ta lentando basta diripente.



Pronostico di Tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla y tempo lo keda seco.

Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost; forza 3 te 5 (13 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Principalmente den dia, de vez en cuando fuerte te posibelmente duro den rafaga; forza 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general: Den e proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e condicion di tempo cu tin actualmente riba nos region. P'esey tempo seco lo sigui prevalece.

Condicion di lama: Cu altura di olanan riba lama grandi entre di 1 y 2.5 meter (3 pa 8 pia), lama principalmente na parti noord y oost lo ta un poco bruto. Ta sugeri navegante di botonan chikito pa tene cuenta cu esaki.

Mochi di Cajun Salmon

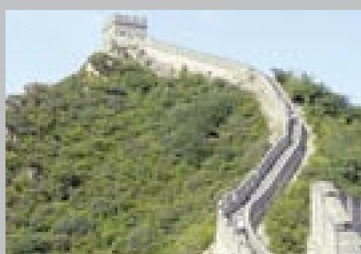
Ingrediente:



500 gr. Batata pa hasa
4 mochi di salmon di 200 gr.
1 cabez di kool di 300 gr.
1 siboyo largo
3 wortel
2 1/2 dl. sour cream
4 cuchara di mayonaisse
25cl di azeta
2 lamunchi
3 cuchara di cajun spices
peterselie y paprika pa dorna.

Preparacion:
Laba e salmon den awa cu lamunchi. Seca e mochi di salmon riba un serbete pa cushina y sazone cu e cajun spices na smaak. Hasa e salmon den e azeta pa 4 minuut riba candela abao na banda. Keinta e forno na 175o C. Pone e salmon den un baki pa horna y pone nan den forno pa sigui cushina pa 10 minuut. hasa e french fries manera ta para riba e paki. Raspa e kool y wortel fini fini. Den un comchi pone e kool y w ortel hunto cu e mayonaisse y mescla tur cos hunto. Sirbi riba un tayo dorna cu peterselie y paprika y pone un cuchara chikito di sour cream, slice e lamunchi y e siboyo corta chikito riba e tayo.

Pa bo informacion



E gran muraya di China ta visibel desde espacio solamente bao di condicionnan climatico perfecto. A diferencia di loke ta wordo supone generalmente, e muraya no ta mas visibel cu otro construccionnan humano.

Seminario di e Famoso DVD y boeki

The Secret na Aruba Juni 16



STA. CRUZ -- Grupo "Love & Light" ta organizando dia 16 di Juni proximo un seminario titula "The Secret meets Aruba cuminzando pa 10' or di mainta na cas di cultura. The secret ta un DVD cu a bira sumamente famoso full rond di mundo pa su contenido asina profundo y Grupo Love and Light ta desea di comparti esaki cu henter Aruba después cu Oprah Winfrey, E-entertainment, Larry King y CNN a dedica hopi atención na e pelicula The Secret. Love and Light ta consisti di personanan cu ta haci meditacion, visualizacion, practica spiritualidad cu e meta final di: comparti positivismo cu otro, nos comunidad y tambe traha na cambio positivo di mentalidad pa asina atrae bienestar, salud, abundancia den tur sentido di palabra pa Aruba. Pa hopi tempo e secreto a wordo descubri, scondi y el'a wordo suprimi, pero por medio di e pelicula aki e ta wordo revela. Un cantidad di personan excepcional a yega di descubri e secreto aki caba y a usa esaki y nan a bira personanan conoci y grandi. Algun di nan ta: Plato, Leonardo Da Vinci, Hugo, Beethoven, Lincoln, Edison, Einstein, Marther Luther King y Ghandi. Fragemento di " The secret" ta wordo haya durante decadanan den tradicion ora , den religion y den filosofia. Pa prome biaha partinan di e secreto ta bini hunto den un revelacion increibel cu ta transforma tur esnan cu ta experenci'e. Algun di e maestronan grandi di awendia lo wordo presenta den 'The Secret' y nan lo comparti e sabiduria special aki cu pa masha poco hende ta conoci. Nan ta lidernan grandi den e area di negoshi, economia, medicina, psicologia, historia, teologia y ciencia. Tambe na Aruba nos tin personanan cu ta practica e secreto y a manifesta logronan maraviyoso den nan bida. Diasabra 16 Juni 2007, grupo Love & Light tin e grato placer di presenta fragmento di e pelicula The Secret y alavez tambe presenta vivencia (experiencianan y logronan) di personan cu ta biba na Aruba. Presente e dia aki tambe nos lo tin personanan conoci den nos comunidad den e panel pa intercambia ideanan y filosofia di e secreto. E seminario aki, The Secret meets Aruba, lo tuma lugar na Cas di Cultura for di 10.00- 2.00 PM.

Entrada ta costa Afl. 35,00, cual fondo lo wordo usa, pa trece un of dos di maestronan actual di 'The Secret' Aruba na November 2007. Pa mas información of pa garantiza bo participación na e seminario: The Secret meets Aruba, por favor tuma contacto cu 592 - 1886 of 593- 0980. Pa motibo cu kaarchinan ta limita ta recomenda tur hende pa cumpra kaarchi tempran. Entradanan ta disponibel ya for di dialuna 14 di Mei na van Dorp Oranjestad, San Nicolaas, Dakota y Certified Mega Mall y alavez tambe na Alpha Beauty Salon na Santa Cruz, Dragon CD San Nicolas y Aruba Millennium Resort na Noord.

100 aña di aniversario na Banco di Caribe N.V.



STA.CRUZ--Recientemente 5 empleado a celebra nan di 20 aniversario trahando na Banco di Caribe N.V. Ta trata aki di Sra. Judith Danker, Sra. Arizmenda Mauricio, Sra. Jeanne Martis, Sr. Frido Werleman y Sr. George Koolman.Sr. Herbert Ignacio, General Manager, a pone e pin di 20 aña; e acostumbrado envelop y un regalo e hubilarionan a ricibi for di man di General Manager, Sr. Nelo Loefstok. Sra. Bernice York, Asst. to the Manager, a entrega e bouquet di flor y Sr. Willem (Boy) Lacle a dunanan un regalo.

Actualmente Judith ta Department Head di Transfer Department; Ariz ta Department Head di Insurance Department, Jeanne ta Executive Secretary, Frido ta eherce su labornan den Consumer Credit & Mortgages Department y George ta trahando den Local Collection Department.

Nan a pasa un mainta ameno y tur colega a saboria nan dushi treat. Masha pabien y hopi aniversario mas !



Fiesta di RUMBA 91.5 FM na Havana





















Family Day di Valero Aruba





STA. CRUZ – Recientemente a tuma lugar un tremendo Family Day al estilo “Picnic” pa e empleadonan di Valero Aruba Refinery na The Palm Island. Na comienzo di dia tur mama a ricibi un bunita regalo pa despues subi boto rumbo pa e isla. Na yegada riba Palm Island cada empleado a haya un tas como souvenir. Empleadonan a pasa un dushi dia participando na diferente actividad manera banana boat, volleyball, karaoke contest, snuba, sea trek, weganan pa mucha di Party Animals y hopi mas. Miniteca metropolis a sa di anima e publico cu su dushi musica mixto. Manera tur aña Valero ta percura pa tur su empleadonan pasa un dushi dia familiar.









a Refinery na Palm Island













Ricibimento di Joel Geerman



STA. CRUZ -- Recientemente e hobencito Joel Geerman a haci su prome Santa Comunion den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E hobencito aki di 9 aña a celebra e hecho aki hunto cu su mayornan Carlos y Judy Geerman, como tambe su wela-, welo, tanta y omonan, y demas amiguito(a) y conocirnan. Un palabra di pabien ta bay pa Joel cu su Prome Santa Comunion













E prome ganadornan di e campaña di “SMS



STA. CRUZ -- E prome ganadornan di e campaña di “SMS y Gana cu SETAR” ta conoci y e prome ronde a produci 10 ganador.
Nan ta:
5600298
5666815
5602895
5938548
5605855
5622061
5930737
5616801
5664977
5681283
Ganadornan di 1 te cu 5 a gana un Cinema Ticket Afl.12,50. Ganadornan nr. 6 t/m 10 a gana un kaarchi prepaid di GSM PRIMO @ Afl.15,-

Tur ganador a ricibi un mensahe pa pasa buscanan premio na SETAR Sero Blanco caba. Number di esnan cu a gana lo keda valido pa e premionan mas grande nan final di e campaña

Riba e foto por mira 2 di e ganadornan di SMS y GANA cu SETAR Jasmira Wiersma cu a gana un cinema ticket y Rachel Murray cu a gana un kaarchi prepaga di Awg. 15,00.

Ministerio Peregrino ta organiza Concierto di Alabanza ABC

STA. CRUZ -- Ministerio Peregrino ta un Ministerio di Alabanza y Evangelizacion Catolico funda oficialmente dia 4 di Juni 1996 y como meta pa hiba acabo e mision evan-gelizador contando cu e ayudo y sosten di e Pueblo di Dios di Aruba.
Asina ta cu Ministerio Peregrino tin como proposito e evangelizacion di e Pueblo di Dios atraves di su programanan regular na radio y tambe na television. Anualmente ta tene su conferencianan cu oradornan aclama y haci misionnan di evangelizacion den exterior.
E biaha aki Ministerio Peregrino ta bai presenta un Concierto di Alabanza ABC cu invitadonan di Aruba, Joyful Notes bao guia di Soraida Kerpens, di Bonaire e hoben Gilbert Martis y tambe Sumali Mercera y di Curaçao e conocido Peter Alberto. Y como invitado especial a invita Quique Lopez di Puerto Rico.
Quique ta pertenece na un familia cu for di chikito a inculca e amor di Nos Señor y di Iglesia den dje. Na edad di 10 aña, durante cu e tabata tuma catisashi ainda, e tabata catequista di un grupo di shete mucha cu tabatin mas oF menos seis aña. El’a crece den fe y tambe den abilidad musical. El’a representa Puerto Rico den varios festival di canto. Hasta por menciona cu el a participa na e Festival di OTI na 1991. El’a produci diferente CD di alabanza y tambe uno dedica na adoracion titula “Quiero Adorarte”.
Su produccion recien ta titula; “Llevo Tu Nombre Grabado”.
E tremendo Concierto di Alabanza aki lo wordo teni diasabra 19 di Mei proximo for di 7’or te cu 11’or di anochi na Cas di Cultura.
Asina ta e Pueblo di Dios di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti sin falta na e maraviyoso encuentro aki pa gosa di un tremendo Concierto di Unidad pa Honor y Gloria di Hesu Cristo.

Diamars pa 7’or di anochi na Misa di Oranjestad

Fundacion Pro Famia Feliz cu Santo Sacrificio di Misa pa gradici Dios pa nos Famianan riba Dia International di Famia

STA. CRUZ -- En conexion cu celebracion di dia International di Famia, proclama door di Naciones Uni, mañan Diamars 15 di Mei, Fundacion Pro Famia Feliz ta haci un cordial invitacion na prome lugar, na nos dushi y bendiciona Pueblo di Aruba, pero tambe na Famia completo di tur Encuentrista di tanto Encuentro Conyugal (vuelo 1 te cu 94), Encuentro Novios y Novias, Encuentro Hijos y Hijas, Kaboutertjes (ekipo patras di cortina), Parehanan di Transporte, Parehanan di Coördinacion, Parehanan Animador, Coordinacion completo di F.P.F.F., Padernan Dominicano di Centro Pastoral na St.Cruz pa nos bin hunto diamars na Misa San Francisco di Oranjestad pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7’or di anochi. Ban nos tur bin hunto pa duna tur honor y gloria na nos Salbador Cristo-Hesus, kende ta Esun cu a hasi cu na hopi hogar aki na Aruba, ta reina un cas di Famia hopi uni, feliz y cu Amor berdadero pa otro. (**Ta pidi tur pareha di Encuentro Conyugal pa bin cu nan curazon di encuentro)**.
FUNDACION PRO FAMIA FELIZ ta desea henter pueblo di Aruba un feliz y bendiciona Dia International di Famia, diamars 15 di Mei 2007.

Aruba cu 3 articulo den revista Reisrevue di Hulanda

STA. CRUZ -- Recientemente, Aruba Tourism Authority a ricibi cobertura den e revista ReisRevue, un trade magazine Hulandes, relaciona cu e bishitanan di ehecutivonan di Martinair riba e vuelo inaugural. ReisRevue ta un di e revistanan mas lesa den e industria turistico y e edicion aki Aruba ta resalta cu 3 articulo y potret.
Esaki ta un tremendo promocion adicional pa Aruba.



revue

RMC: EUClaim lonkt naar reisagent

Warm onthaal voor MP op Aruba

Vrij Uit: Ardennen

unctuele airline

Weer luxe beurs

Decorations for Celebrations

ta invita personanan cu ta bay tin fiesta di:

* Ricibimento – Dia di Mama
* Bautismo
* Casamento
* Y pa tur otro tipo di fiesta.

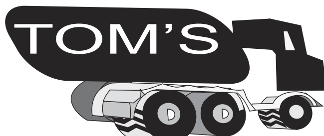
Pa bin y haci pedido di blaas, calis di foam, kapel, money box, etc.

Nos ta traha tur cos di foam y decora bo fiesta pa bo na un prijs di famia y segun bo gusto

Yama: 5830464 / 5620802
Adres: Primavera 263

(Pasa dilanti FAVI bin abao, despues bira na man robez y sigui straight te final, cas roos.

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Busca

Ta busca un persona femenino pa traha den lugar di batido na final di Caya Grandi. Edad 20 pa 40 aña. Arubiano of cu permiso. Tel 5880106 entre 10 am-2pm. Horario di trabao di dialuna pa diabierna 9am-4pm y diasabra mitar dia.

Ta Bende

1 cas di 2 piso
na Hooiberg
Tel: 585-1551 / 592-0946 / 592-6667

Ta Bende

Un Container di 40 pia: barata
Yama 745550 of 5618551

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

Ta Busca

Cas pa cumpra, bende, huur of tereno tambe?
Yama libremente pa informacion, sin ningun compromiso
DALTON ENTERPRISES
Tel: 5824230
Cel: 7326807 y 7426807
Fax: 5824230
PO BOX 229 O'STAD
Mei 5, 7, 8, 9, 10, 11



Ta Bende

Un Ford E-150
Cargo Van 2004,
Power steering, Power Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-

TA BENDE

Dodge Acclaim 1993
Automatic, P. Stering, CD,
cu Seguro y Number

Cell: 565 2000

TA BENDE

Chevrolet Blazer
Den Hopi bon Condicion
Please tuma contacto
Tel: 586 5594
Cell: 567 7752

Ta Bende

Ta Bende Sound System di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power Amp, 2 Equalizer, 1 Cross over,
2 Top Speaker, 2 Bass Speaker, 3 Monitor, 1 Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1 Furucu, Timbale, Conga, Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos.
Incl. (1 Astro Cargo Van 1992).
Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas?
Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Tin Mester

Agro-Aruba-Garden
Tin mester di 5 tuinman y 3 garnalen kweker cu experiencia
Tel: 5885151

For Sale

ATV Quad Racer, Model Bruin 350/2006. Low use as new. Afls. 8900,-. 2 Helmet and cover incl. 2 Generator new in box. Max 4000 W 110/220v. 850.00 and 1190.00. fishing and boat ass. Call for info. 5935468
mei 15, 16, 18



Ta Huur

Local pa negoshi, Caya Principal San Nic. Bon situa pa oficina, tienda, shop. Prijs Afls. 1300,- incl Elmar, Airco.
Tel: 5677617/5634086

Ta Bende

4-CLTURBO
Automatic/ Tiptronic
Alloy-Rims
A/C, Power Window/Lock
Keyless entry/Sunroof
CD/DVD Player, Amplifier
Awg. 24,000
Tel-5856336/5672476



Apr 23 tm mei 24

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Di 6 competencia di Obra y Arte Recicla a habri oficialmente



STA. CRUZ -- Diarazon, dia 2 di Mei 2007 a habri oficialmente e di 6 competencia di obra y arte recicla.

Esaki a tuma lugar na Biblioteca Nacional Aruba na Oranjestad. E meta di e competencia/exhibishon ta pa concientiza henter e comunidad riba e "3 R " nan, esta REDUCI, REUSA y RECICLA.

E publico presente a keda fascina cu e obranan cu a wordo presenta.

Tur obra a wordo traha cu materialnan reciclabel.

Por a waak articulonan di diferente color y textura manera carton, foam, botter, y otro materialnan cu a wordo re-usa den un manera hopi creativo y converti den un obra di arte of algo mas practico manera tas, schemerlamp, spaarpot. Algo hopi interesante pa waak y sigur educativo pa nos muchanan.

Tin un total di 139 obra y 9 school a participa. Nan ta Graf van Zinzendorf, Fatima College, Colegio Conrado Coronel, Colegio Sagrado Curazon, Colegio Oro Ubao, Colegio Hilario Angela, Rosa College, International School of Aruba, y La Salle College MAVO. Den categoria di hotel/ business a participa: Amsterdam Manor, Bucuti Beach Resort, La Cabana Beach Racquet Cluba, Renaissance Aruba Resort & Casino y Marriot Beach Resort. Den categoria individual a participa: Poppy Kock, Maria Dhooge, Lizaira Carlo- Ponson, Florita Kock-Boekhoudt, Ronald Nortan, Jorge Rosell, Jose Dania y Diego Castro. E huradonan Joa Beke, Astrid Britten y Rita Morozow a saca e siguiente ganadornan den nan categoria :

Ganadornan Individual 1. Diego Castro, 2. Florita Kock, 3. Ronald Nortan. Hotel/business. 1. Amsterdam Manor (Dress), 2. Marriot Hotel " Kitty Kat"
2. La Cabana Beach & Racquet Club/ Joker. School Basico prome te cu tercer grado. Colegio Conrado Coronel
School Basico 4 te cu 6 grado
1. Colegio Sagrado Curazon " Cas estilo biew"
2. Graf van Zinzendorf klas 5 " Drug Use"
3. Fatima College Klas 6 B
School secundario
1. International School of Aruba (7th grade) " Masks"
2. La Salle College MAVO klas 3A " Different Satelite"
3. La Salle College MAVO klas 2B " Space Rocket".

Un danki special ta bay na tur e sponsornan cu a haci e competencia aki posibel esta Biblioteca Nacional Aruba cu tambe ta e host di e evento hunto cu Valero, AHATA, Bucuti Beach Resort, Divi Aruba Phoenix Beach Resort, Digicel, Amsterdam Manor Resort, Divi/ Dutch Village, The Mill Resort, Manchebo, The Links, Renaissance Beach Resort & Casino, Unique Engravings, De Palm Tours, Carlos & Charlies, Tango Restaurant, Taco Bell, Burger King, Pelican Adventures, Red Sails Sport. Sra Astrid Muller kier gradici tur e participante y sponsor y huradonan pa nan cooperacion y ta spera cu nos por sigui conta riba participacion di tur. Henter comunidad ta wordo invita pa bin bishita e exibicion aki te cu dia 8 di Mei na Bilioteca Nacional na Playa, y 9 di Mei te cu 16 di Mei na Biblioteca Nacional Aruba San Nicolas durante orario normal di biblioteca.

E di 6 exibicion di arte recicla ta bale la pena pa bin wordo admira!





"Señor ta mi wardador, mi' n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

A fayece tragicamente:



Sra. Angelica Alexia Trapenberg-Franken cariñosamente yama: "Leca" na edad di 71 aña

Na nomber di su:

Esposo: Angel Ruben "Ben" Trapenberg

Yiunan:
Nestor Alexander "Alex" Trapenberg na Hulanda
Herman Lodewijk Trapenberg na Hulanda
Ruben y Marian Trapenberg-Hernandez
Michael y Penelou Trapenberg
Monique y Olmedo Arango-Trapenberg
Frankie Angelo Trapenberg na Hulanda
Lisa Trapenberg y yiu
Nieto y nietanan: Younice, Nemesis, Larin, Stacey-Ann, Ann-Marie, Michael, Tania-Lee, Michaela, Jennifer y Darren Trapenberg, Nicole Bravo, Stephanie Arango, Allen Bridgewater

Rumannan:
Olga Franken y yiunan
Sra.Vda. Diana Franken-Franken y yiunan
Vera Franken y yiunan
Fransisco y Maritza Franken-Quandus na Hulanda
Sra.Vda. Margo Maduro-Franken y yiunan
Annie y Chemmy Kock-Franken
Martin y Detta Franken-Quandus na Hulanda
Salvador y Martina Franken-Bikker

Tanta: Balba "Chonba" Franken

Swa y cuñanan:
Eddy Toppenberg y famia
Laura Themen-Trapenberg na Curaçao
Lelia Veen-Trapenberg na Curaçao

Bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa di ocho dia awe 15 di Mei 2007 pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista pa nos difunto stima:



Juan Primitivo Faro " Dooi "

Despues di misa lo tin un rosario na cas Turibana 26
Boso presencia ta altamente aprecia.

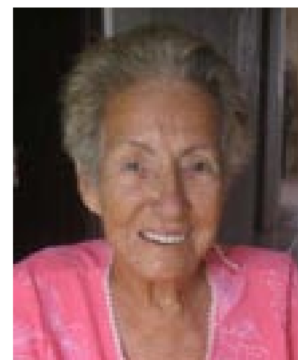
Na nomber di su esposa, yiunan y demas famia.

E invitacion aki ta pabo

STA. CRUZ -- School di Evangelisacion Aruba y misioneronan di Hesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un: "Concierto di Alabanza, Adoracion y Sanacion" Cu Yamilka Genao y Blas ortega for di New York "Canta contento pa Señor" Salmo 100:1
Dia: 3 di Juni 2007
Ora:6.30pm–10.30pm
Lugar: Club Caiquetio
Entrada: GRATIS

GRADICIMENTO / INVICATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante, enfermedad, fayecimiento y entiero di:



Louisa Margarita Theysen

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico.
Un danki special pa personal di Wit Gele Kruis pa nan cuido y dedicacion.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa:
Diahuebs 17 Mei 2007 pa 7'or di anochi
Diasabra 19 di Mei 2007, pa 7'or di anochi tur na Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Savaneta 224.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiu-, nieto-, rumannan y demas famia

GRADICIMENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocinan cu a sostene nos durante enfermedad, fayecimiento y entiero di:

Catharina Rasmijn-Krozendijk " Machi " of " Catrin "

Gradicimiento na tur esnan cu a manda flor, krans, carchi, telegram, anuncio y yamadanan ricibi.
Un danki pa dokternan y personal di di Dr. Horacio Oduber Hospital. Pa nan cariño y cuido

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na doss santo sacrificio di misa:

Diamars 15 di Mei 2007
Diahuebs 17 di Mei 2007 tur pa 7'or di anochi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, despues di misa di diahuebs lo tin un rosario na cas Sero Biento 25.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiu-, nieto-, rumannan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

" The Lord is my Light and my salvation;
whom shall I fear? the Lord is the strength
of my life; of whom shall I be afraid?
Psalm 27 vers.1.

It is with great sorrow that we announce the death of:

Theolindo E. Nadal
Better known as:
"Pito"



Date, place and time of burial will be announced later.

"Hesus a bisa e disciplenan:
Laga e muchanan bin cerca mi, no kita nan di bin, pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan."
Mateo 19:13-15

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di nos angelito:

Jaydric Winterdal
naci 9 Mei 2007 - muri 10 Mei 2007

Na nomber di su:

Mama: Samara Odor
Tata: Edric Winterdal

Rumannan: Joseph A. Winterdal
Josephine C.Winterdal

Omanan: Helena Odor y Elsa Winterdal

Opa: David Odor

Tanta: Damira Odor
Omo: David Junior y Karina Odor

Primo: Davidson Odor
Primanan: Lee-Ann Figaroa y Christy-Ann Figaroa

Entiero a tuma lugar diabierna 11 di Mei 2007

Danki na tur esnan cu a duna nos nan sosten y consuelo den oranan dificil

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici cu a mustra nan atencion, cariño y sosten durante enfermedad, fayecimiento y entiero di mi casa, nos tata, welo, ruman y omo:



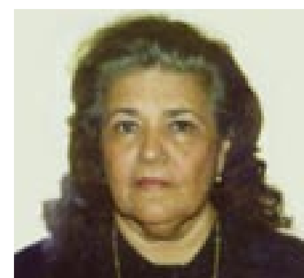
Bertrando " Tani " Croes

Gradicimiento special ta bay pa su dokter di cas dr. Heinze, dr. Anaya su internista, dr. Peterson, tur verpleger- y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital, muy special pa e voluntarionan di Konignin Wilhelmina Kankerfonds, un danki di curazon na Lola pa su pasenshi. Na e rezadonan cu tur anochi y pa lunanan largo, Edwina, Rosa, Reina, Ina, Charline. Na Ica de Cuba y devotonan di Divini Niño Hesus y grot di Divini Niño Hesus, Mena Frans. Na e grupo di Christo ta Amor cu nan alabanza, na Mariachi Estrea di Aruba y Jack Tromo, muy special pa Humphrey Tromp. Na tur personanan cu a asisti na e ultimo momento na misa y na santana Na tur esnan cu a manda flor, telegram, tarheta, E-mail y yamadanan, un danki di curazon pa e donacion haci Boso presencia y atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos. Alavez nos ta invita tur famia, bisiña y conoci pa compaña nos na tres santo sacrificio di misa: Diamars 15 di mei 2007 pa 7'or di anochi Diabierna 18 dia meit 2007, pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, diabierna despues di misa lo tin un rosario na cas Sero Biento 9-B Boso presencia ta altamente aprecia Na nomber di su esposa Olga, yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.

"Hesus a bisa: Ami ta resureccion y e bida pa esnan cu kere den mi bida maske e muri y tur esunan cu ta biba y ta kere den mi lo no muri nunca."

Cu honda pena y tristeza na nos curazon pero conforme cu voluntad di Dios pa tur locual e a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, tanta y madrina stima:

Srta. Brigitta Trimon
mihor conoci como: "Pepe" of "Brigita"
na edad di 73 aña



Na nomber di su:

Rumannan: Srta. Petronilia Trimon
† Joanna "Juffr. Johanna" Trimon

Manera ruman: Sra. Rosa Tromp

Manera yiunan:
Andy Maduro y Yineidy Maduro-Gomez
Gilbert Maduro y Rachel Jansen
Aldrick Tromp

Ihanan: Theresita Tromp
Victor Tromp
Nicolaas Semeleer
Andy Maduro

Nieto: Andry Maduro-Bedoya

Amiganna di cas: Antonia Donata y famia
Supriana Orman y famia
Petra Tromp-Wolff y famia

Famia: Trimon, Tremon, Tromp, Maduro, Jansen, Wolff, van Vugt, Martinez, Boekhoudt, Salazar, Petrocchi, van Tholen, Flanegin, Farro, Chong, Donata, Khalil y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 16 di Mei 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Westpunt 12
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

GRADICIMIENTO / INVICATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimiento y entiero di nos difunto stima:

Juan Primitivo " Dooi " Faro



Un danki ta bay na tur cu a manda flor krans telegram, kaarchi y cu a yama nos na telefon.
Boso presencia y atencion tabata un gran sosten y consuelo
Alavez nos kier a invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa:
Diamars 15 di Mei 2007 pa 5'30 di atardi na Kapel di Alto Vista
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su esposa, yiu-, nieto-, rumannan y demas famia

AD PATRES FUNERAL HOME

INVITACION

"Pa ken cu kere den dje por tin Bida enterno."
Juan 3:15

Mañan Diamars 15 di Mei 2007 nos ta recorda e prome luna di fayecimento di nos Kerido y estimado compañero, tata, yiu, ruman, amigo y colega:

Giovanny Rodny Eustacia
Na bida cariñosamente yama: "Pa, Corsow, Gio y Rasta mes mes"



Grandi tabata bo Amor, cariño y respet pa tur cu tabata rond di Bo. Inexplicabel tabata bo sabiduria. Ora bo Yega atardi, ta di tur banda bo ta mira bo amigonan ta yega bo tras.

Esta un bashi, esta un soledad ta Reina sin bo den cas, rond di cas y tur caminda bo ta haci falta. Manera semper bo a bisami si bo kier waak mi curazon waak mi yiu chikito. Si un dia mi no tey mas, Mi curazon lo compaña bo. Danki pa dunami un regalo asina bunita "Pa". Always Love You. "Ma".

Nos kier a invita tur famia, amigo, coleganan y demas conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa Diamars 15 di Mei 2007 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas

Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su compañera Nilca y yiu Jahmary.

Ad Patres Funeral Home

"Mi tin Dios pa mi wardador,
Pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde
E ta pone mi sosega."
Psalm 23

Cu imenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimiento di:

Elisabeth Thijsen
*26 Oktober 1910
+13 Mei 2007



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Hesus a bisa e disiplenan:
Laga e muchanan bini serca mi, no kita nan di bini,
pasobra reino di Dios ta pertenese na esnan manera nan. "
Mateo 19:13-15

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di nos angelito:

Jaydric Winterdal
naci 9 Mei 2007 - muri 10 Mei 2007

Na nomber di su:

Mama: Samara Odor
Tata: Edric Winterdal

Rumannan: Joseph A. Winterdal
Josephine C.Winterdal

Omanan: Helena y Elsa
Opa: David
Tanta: Damira
Omo: David Junior y Karina Odor

Primo: Davidson
Primanan: Lee-Ann y Christy-Ann

Entiero a tuma lugar diabierna 11 di Mei 2007
Danki na tur esnan cu a duna nos nan sosten y consuelo den oranan dificil

SOLO di Pueblo
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

*** ORANJESTAD ***

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

*** SAN NICOLAS ***

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

*** BOTICA ***

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560

*** FUNERARIAS ***

Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

*** FUNDACION ***

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Entiero di Lino Rasmijn na San Nicolas












Qyzjon Rodriguez a cumpli su prome añito





STA. CRUZ -- Diabierna anochi na Centro di Playa Pabao tabata tin un tremendo fiesta cu mami Adrienne a organiza pa su baby boy dushi Qyzjon unda tur su amigitonan di Baby Looney Tunes a bin dune hopi pabien. Su Mami Adrienne ta mande hopi pabien y hopi sunchi. Wela Mariela tambe ta mande bise pa keda bon mucha y hopi braza y sunchi. su tres Omonan Andrew- Aaron - Ashley ta menra bodyguard di nan sobrino y ta manda bise cu nan lo protege tur dia!!!!! Madrina Gwen Wal y Padrino Andrew y Angelo tambe ta manda hopi pabien pa nan iha mas dushi. E fiesta tabata bon anima unda grandi y vooral e chikitonan a goza un mundo cu weganan y gana hopi premio. Nos di Solo di Pueblo tambe ta manda hopi pabien y Dios bendiciona bo tur dia.







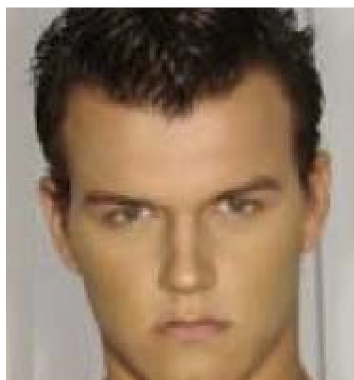


diamars 15 Mei, 2007 - Edicion 2 Vol. 494 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Problema serio entre Hurado y participante di AMS 2007

Andrew Ras a bofta Aline Hibbert y Roger Van Voorst

Denuncia a wordo entrega na polis, Ronchi De Cuba no tin nada di haber!







Awe MAVO- examen ta cuminza cu Informatie-kunde!

Solo di Pueblo ta desea tur studiante di examenklas exito cu nan examen den porta!

Accidente na Ponton entre un pick-up y un brommer





Homber kier a bula for di dak di misa pa pone fin na su bida

Problema serio entre Hurado y participante di AMS 2007

Andrew Ras a bofta Aline Hibbert y Roger Van Voorst

Denuncia a wordo entrega na polis, Ronchi De Cuba no tin nada di haber!

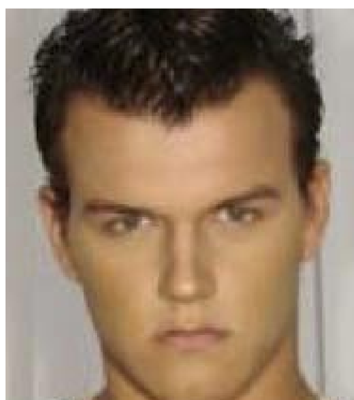


STA. CRUZ -- Diadomingo marduga banda di 2:30 AM Aline tabata na Carlos & Charlies y Andrew a acerk'e. Ta declara cu: Andrew dilanti hopi testigo a acerk'e, ranca na su cabey y a bis'e den forma hopi vulgar, cu Aline a yam'e pa...... Aline ta bisa cu e no a dirigi ningun palabra na Andrew y semper Andrew ta cumind'e masha normal. Pero Aline ta bisa cu e y Andrew no tin un closed relationship. Aline pa defende su mes, a hala man di Andrew y a dal'e na su lomba. E ora Andrew a bira y a dal Aline un cant'i man. Aline ta bisa cu nan no ta mete cu ningun hende. Pero si nan mete cu nan si, ya esey ta otro asunto. Ta haya cu Andrew ta un homber y nan ta jong, awor nan tin 18 y 19 aña. Aline ta haya cu Andrew no por yega dal un hende gewoon asina y dilanti di hende. Segun Aline, Andrew a pensa cu Aline a yama Andrew pa ... y Andrew tabata hopi burachi. Andrew supuestamente a tende un hende yam'e asina y riba dje Andrew tabata hopi burachi. Eynan tabata tin hopi hende, kendenan a bisa cu si mester di hende pa bisa locual a sosode lo kier ta testigo pa bisa locual cu a pasa. Ta haya cu Andrew tabata full fout. Aline ta bisa cu pa locual Andrew a haci na Karma tambe, Aline a bay cerca un di e personanan cu conoce Andrew, pa bay papia cu Andrew. A pidi e persona ey pa yama Andrew pa drecha e cuestion cu a presenta. Según Aline, Andrew a bin y a bin cu un actitud arogante manera semper y a grita Aline. Aline a bisa Andrew na e momento ey cu e no a yama Andrew asina ey. Andrew a contesta según Aline, 'Tende si mi haya bo ta cana den mi caya un biaha mas.....!' Aline a bisa Andrew cu e no por yega y dal un hende asina ey, anto dal Roger y saca su lens. Eynan tabata tin hopi hende tambe na KARMA. E ora Andrew a bisa: Whatever cu bo lensnan. Tabata hopi hende eynan, e bartendernan di KARMA cu tabata eynan a tende. Despues Andrew a sigui papia y papia cu nan y nan a cana bay lag'e y bay pafor. Andrew a bay tras di Aline y Roger y bisa y grita nan un para di palabra hopi sushi dilanti tur hende atrobe. E problema aki a pasa net despues riba e mesun dia cu Roger a wordo descualifica. No ta asina cu Aline y Roger tin problema cu Ronchi, ta Andrew ta e problema. Ronchi no tin nada di bisa loke Andrew ta haci den su private time. Aline ta bisa cu nan no ta bisando nada di Ronchi ni di AMS, sino ta kier a make it clear cu ta Andry riba locual cu el'a haci, cu a dal e y Roger. Esey ta su unico point. Nan no kier a busca ningun hende problema. Aline ta conta tambe locual nan a ripara na momento cu nan a bay bishita un amigo di nan na Beauty Team. Anto a haya un di e personanan cu ta traha eynan, net cu nan tabata bayendo, e persona tabata un mucha a baha e glas y a grita nan: 'Ki mishi boso na e caya aki, boso no ta pasa na e caya aki mas! Anto Aline a gewoon hisa e glas y a bisa whatever Roger pa djis ban! E caya ta net dilanti di Trash By Ronchi y Beauty Team. E mucha muher eynan cu ta traha eyden a gewoon bisa nan pa no pasa na e caya ey mas y ki mishi nan eynan. Aline ta bisa cu e problema no ta cu Andrew y no cu nan, e ta cu ningun hende mas. Awor kier busca e rights y nan kier gewoon pa make it clear. Aline ta bisa cu el'a wordo agredi prome caba. Esey a wordo drecha caba. Ta fada y cu esaki ta pa di tres biaha den e mesun circulo el'a wordo agredi caba. E kier gewoon speak su mind. Y ningun di nan touch e mas, ni Andrew. Nan a duna un keho oficial na polis ayera mainta. Kier bisa cu e problema no ta cu Ronchi y cu ningun hende mas. Ta haya cu ningun hende mester involve nan mes den e asunto aki. Pasobra e cu Ronchi so ta handle e problema aki y no ta hincando ningun hende mas. Kier djis splica cu e problema



no ta cu Ronchi y cu ningun hende. Ronchi no a haci nan nada. E problema ta cu Andrew Ras, judge den AMS pa motibo a bay agredi nan den Carlos. Ta haya cu Andrew no por ofende nan dilanti hende. Aline kier sa e razon ta di con. No a bisa Andrew nada y a bin dal Roger y Roger no ta hende cu ta busca hende problema. E problema ta cu Andrew riba loke e ta haci. E tin cu cambia su actitud y stop di haci asina. Pasobra hopi hende ta waak e cu mal cara y no por yega dal hende asina.

Declaracion di Roger van Voorst, participante di AMS 2007



STA. CRUZ – Na e momento cu Andrew a caba di dal Aline, Andrew a bay cerca Roger y a dal Roger un mokete den su wowo banda drechi y a saca su lens. Roger su wowo a hincha pa motibo di esaki, a haci cu ayera merdia ainda na e weso banda di su wowo drechi. Di eynan Aline y Roger a bay baño. Segun declaracion di Roger. Na e lugar ey tabata tin hopi testigo kendenan tabata e doño, e manager, bartender, security y otro participantenan di AMS 2007. Según declaracion di Roger: E problema a start na momento cu Andrew a acerca Aline y Roger, mencionando den un forma hopi vulgar cu Aline a yam'e pa esaki, cual no tabata verdad según Roger. Roger ta haya cu lo tabata miho si Andrew a bay papia cu nan manera un hende normal y civiliza y bisa nan kico a pasa y di kico el'a tende, pa por a soluciona e problema. No ta haya corecto ora cu Andrew a bay ranca cabey y cuminza dal hende. Roger ta bisa cu e y Aline no ta usa palabranan vulgar, ta hendenan hopi rustig y no ta mete cu ningun hende ora cu nan sali. Roger ta kere cu por ta Andrew a tende y a kere cu ta Aline a yamele pa..., pero no tabata Aline. Pasobra nan no ta usa palabranan asina. Ora Aline a bisa Andrew na KARMA ora cu Aline a bisa Andrew: Andrew cu e no por yega y dal un hende asina ey, anto dal Roger y saca su lens. Andrew a contesta: 'Whatever cu bo lensnan'. Eynan tabata tin hopi hende. E problema aki a pasa net despues riba e mesun dia cu Roger a wordo descualifica. Awor e hendenan ta kere cu Aline y Roger tin problema cu Ronchi, pero no ta berdad. Ronchi no tin nada di haber cu e cosnan aki. Andrew ta un parti di e huradonan di AMS, pero segun Roger esey no kier men cu e ta traha cu Ronchi pasobra Ronchi no tin nada di bisa kico Andrew ta haci den su 'private time'. Tin hende cu ta yama na radio y bisa yen di cos di Ronchi cu no ta berdad. Riba e pregunta si nan ta haya cu e anuncio, cu si Roger mester a wordo califica. Contesta di Roger: Tin parti cu ta ongeveer berdad, pasobra el'a wordo bisa cu e ta un di nan cu menos a progresa. Pero nan a bis'e si pa e bin bek. Pero Roger no ta sigur ainda kico e tin cu bay haci. Nan a bis'e pa e traha riba su curpa y tur cos ta bon. Roger a wordo bisa cu e tin chens ainda den AMS. Pero manera e cosnan ta andando awor aki, su gana ta kitando, pasobra e no tin problema cu Ronchi. Hopi hende ta haci cu e problema ta cu Ronchi y su gang. Esey no ta e caso, sino ta cu Andrew e problema ta. Den e contract cu Ronchi mes a bisa cu awor nan ta para den wowo di publico, y nan tin cu mantene nan mes trankil. Roger ta bisa cu Andrew cu ta hopi grof na t.v., ta haya cu e mester wanta su mes mas calma cu ta posibel. Nan ta expect esey di nan, pero nan ta expect mesun cos di nan.

Accidente na Ponton entre un pick-up y un brommer

STA. CRUZ -- Diasabra anochi na Ponton na altura di T-weg entre Sta. Helenastraat Pitastraat tabata tin un accidente entre un Pick-up y brommer double light. Aki e Pick- up Nissan cu ta bin for di Pitastraat a sali lora dilanti di e double light cu tabata bin for di Sta. Helenastraat. E impacto no tabata fuerte, pero e doublelight si a haya daño na e tanki di gasoline. E manehador di double light a haya algun raspa chikito. Polis a presenta y a tuma datonan di e accidente pa por traha rapport pa e compania di seguro





Homber kier a bula for di dak di misa pa pone fin na su bida

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi pa 10'or patruya di San Nicolas a bay na misa di Brazil na unda cu un persona kier a pone fin na su bida, bulando for di dak di misa. Polis a papia cu e señora S.R. naci na Aruba di 28 aña. Su esposo e homber J.C.C.S. naci na Republica Dominicana di 31 aña door cu e tin problema a dicidi cu e kier subi e dak di misa pa e mata su curpa. E señora a bisa polis cu el'a papia cu e homber y el'a bin calma. Polis a bay papia cu e homber kende a bisa cu e tabata tin intencion di mata su curpa pero el'a cambia di opinion.

Tin rumor for di un skina cu BBO ta bay subi!

STA. CRUZ – Cierto comerciante a declara cu e no a bende 'bastante' pa via di BBO! Awor e ta morto spanta pasobra BBO ta bay subi y su ganashi ta bay bira menos atrobe! BBO ta 3% y no ta asina cu e ta bay subi! Mester stop di tira culpa riba BBO y stop di yora pa mas ganashi! Tur hende mester biba! Ta berdad cu hende por kere cu cos ta malo na Aruba? Mira e ultimo conciertonan!!!!!

Parlamentario di MEP, sr. Ady Thijsen:

Aruba kier mantene su posicion manera e ta

STA. CRUZ – Den parlamento ta bon pa nos contribui semper pa por yuda unda nos por duna un seguridad na nos comunidad lo mihor posibel. Nos kier papia over di esaki y tambe riba e parti di integracion. Nos comunidad ta multicultural y ta yega momento cu bo tin cu puntra bo mes, nos tin cu bin cu e maneho di interpretacion. E comunidad tin su consecuencianan ora cu e hendenan di afor bin biba den comunidad. E ta bay tin consecuencianan cultural, social y tambe economico. Nos ta bezig cu ne y nos ta kere cu Hulanda ta hopi leu cu esey. Ta hopi importante, pasobra un punto cu semper ta wordo trata ta nos structura estatal. Tabata tin un delaster eleccion na e islanan di Antiyas y nos sa con e resultado tabata. Bo mes por ripara tambe con e formacion a bay. Bo ta ripara cu hopi hende nunca a spera esey. Ta nan derecho pa haya e mihor formacion, pero e ta un derecho si. Tambe bo ta waak un partido cu 5 asiento cu tin un full otro pensamento ta keda afor. Ta keda na nan pa waak con nan ta bay cu slotverklaring. Nos posicion semper na Aruba tabata cu nos posicion den Reino mester keda mescos cu e ta. E ta un hecho basa ariba Statuut. Nos ta bayendo tripartite na Juni. Ta hopi importante pasobra nos tin cu papia cu otro over di esaki. E maneho hudicial pa nos ta importante y ora cu Hulanda kier papia over di 'financieel overzicht' tambe ta importante. Pero Aruba kier mantene su posicion manera cu e mester ta. Pa nos ta hopi importante pa papia awor cu eleccion a pasa papia cu Antiyas pa wak con nan punto di bista ta. E bi partite cu Antiyas no ta esun di delaster. Si nan kier pa e structura cambia pa December 2008, mi ta kere cu esaki ta e momento crucial. Nos ta bay tin un siman hopi pisa. Nos tin cu defende nos posicion hopi fuerte.



Rafael Romero Peralta ta insisti di solamente 140 liber di marihuana

SEIS AÑA PIDI PA SUPUESTO LIDER DI CASO MATIVIDIRI Y PARAGUANA

STA. CRUZ – Apesar cu Fiscal a haya cu e por pone su nek den wega cu Rafael Romero Peralta ta envolvi den tur e casonan di droga cu ta wordo menciona den e citacion, pa ley e por a presenta prueba suficiente y convincente pa solamente tres. Y pa esaki el'a pidi un castigo di 6 aña. Sentencia lo ta dia 31 di Mei awor den oranan di merdia.

Tratamento di e caso a cuminza diabierna y a sigui te 5.30 di atardi cu presentacion di contenido di e pruebanan y ayera merdia a toca turno pa fiscal cu su rekisitorio y abogadonan Pietersz y Faarup representando e acusado. E casonan den cual su nomber ta menciona ta caso Matividiri I: caminda a keda confisca 140 liber di marihuana cu e ta bisa cu ta pertenece na dje. Di e mesun cargamento aki a keda confisca tambe 47 kilo. Den caso Matidividiri II a keda confisca 22 kilo di cocaina y 25 kilo di marihuana. Den caso Paraguana a confisca 131 kilo di marihuana; 85 kilo di cocaina y 2.5 kilo di heroina. Na 2005 tabata tin e caso di Boca Prins unda a confisca 20 kilo di marihuana, 6 kilo di cocaina y 5 di heroina. Y 2.5 kilo di cocaina cu a wordo haya den un ice jug, den un boto cu a yega for di Venezuela y mara na haf di Barcadera. Pa Fiscal, loke cu a keda presenta den Corte su documentonan, transcripcion di conversacionnan telefonico getap y declaracion di otro sospechosonan (tin cu a wordo condena caba) ta mustra claramente cu e tabata tin di haber cu e importacion di droga. Pero alavez e tabata hopi cauteloso pa e no wordo detecta. Pues conclusion di e fiscal tabata, e acusado a laga otronan haci e trabao sushi pe. Pa loke ta e casonan di Matividiri I y II y e caso Paraguana, e sistema di importacion tabata similar. E tabata esun cu ta haci contacto na Venezuela, su combersacionnan telefonico ta mustra esaki; e tabata percura pa e autonan di huur pa transporta e droga (dor di hendenan cu no tin nada di haber cu importacion di e droga).

Fiscal a mustra riba varios declaracion dobbel cu el a bin ta dunando. Hasta el a duna un otro nomber inicialmente. Pero tambe tin caminda cu e ta admiti di a haci "negoshi" y transaccionnan pa La Comadre (kende ta na Colombia) pero e mes ta bisa cu e no di ki tipo di negoshi e placa cu e ta manda pa La Comadre ta. Fiscal ta admiti cu den cierto e no por mustra e droga, pasobra esaki no a wordo confisca, pero pruebanan indirecto si ta proba cu e droga a wordo importa, e.o. declaracion di otronan cu a ser deteni prome cu e acusado Peralta. Fiscal a trece dilanti cu den e caso Matividiri I e mes a admiti pasobra el a haya 140 liber di marihuana como pago di un supuesto debe cu nan tabata tin cune. Y den e mesun importacion aki a bini mas droga. Cu e ta envolvi Fiscal ta basa su mes riba e conexion cu e tin cu e sospechosonan. Fiscal a bia den Corte cu ley ta permitie usa declaracion di otro sospechosonan basta esaki tin otro puntonan di apoyo, manera indicacionnan fuerte. Y den e caso aki e ta asina. Sinembargo Fiscal mr. Deutekom ta bisa cu den e caso di Boca Prins, y esun di droga haya den ice jug, e ta pidi "vrijspraak" pasobra e no por cumpli cu e rekisitonan di ley pa pidi su culpabilidad cu pruebanan legal y convincentemente. Pa e resto di casonan, el'a pidi 6 aña incondicional.
Fiscla a bisa tambe cu Ministerio Publico ta mantene su derecho durante 2 aña pa cuminza un otro caso pa kita for di e acusado tur loke cu el a gana cu e negoshi di droga.
E defensa di e acusado aki, mr. Pietersz y Faarup, a cuminza pa bisa cu pa mas di e acusacionnan mester tabatin "vrijspraak". Nan ta haya cu e unico cos pa cual nan cliente por wordo condena ta e caso Matividiri I unda cu el'a admiti di a haya 140 liber di marihuana cmo forma di pago. Pero pa lo demas, Ministerio Publico ta basa su mes solamente riba declaracion di otro personanan cu ta directamente envolvi. Den un situacion asina, mester ta masha cauteloso pa usa e declaracionnan como prueba.
Pa e acusado mes, henter e procedura aki ta inhusto pasobra e no tin nada di haber cu e otro casonan. E ta admiti solamente un caso y e sa tambe cu el'a comete un eror door di acepta e pago di e forma aki. Dia 31 di Mei awor lo tin veredicto.

Minister Booshi Wever:

AVISO PA ORGANIZADORNAN DI EVENTONAN CU BANDANAN Y ARTISTANAN DI EXTERIOR

STA. CRUZ -- Ministerio di Salubridad, bao di cua asuntonan di stranhero tambe ta resorta, y DIMAS a tuma nota di algun informe encuanto permisonan pa bandanan (y artistanan) stranhero.

Un biaha mas Ministerio kier informa tur esnan concerni cu entrante 1 di Juni 2007 un maneho nobo encuanto entrada di bandanan y artistanan lo ta na vigor.
Un conferencia di prensa y un aviso amplio lo sigui den curso di e siman aki; permisonan cu ya a wordo duna a base di e maneho "bieu", lo wordo honra; peticionnan nobo lo cay bao di e maneho nobo. Cualkier compromiso haci pa empresarionan pa un evento despues di 1 di Juni 2007, y pa cual un permiso no a wordo duna ainda, ta cay bao di e maneho nobo, y e empresarionan ey lo a haci e compromiso bao di nan propio responsabilidad.



Relaciona cu Hemelvaart

Adaptacion di rutanan semanal di SERLIMAR

STA. CRUZ -- En conexion cu Hemelvaart, diahuebs 17 di Mei, gerencia di SERLIMAR kier avisa un y tur, cu lo recoge e desperdicio residencial un dia despues. Pues pa casnan cu normalmente ta pasa riba diahuebs lo bira riba diabierna. Pa casnan cu normalmente ta pasa riba diabierna, lo recoge nan desperdicio riba diasabra. E siguiente siman, esta entrante 21 di Mei, lo sigui cu e schedule normal. Por favor tene bon cuenta cu e adaptacion aki.

Invitacion

Famia Croes - Besselink ta invita pa un santo sacrificio di misa na Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz.
Awe diamars 15 di Mei pa 7:00 pm, ta recorda 28 aña di fayecimiento di defunto Lindo Croes.

Boso presencia ta altamente aprecia
Lilian, Lizaira, Lionel y famia!

Tur hulpbestuurskantoor di Gobierno den bario lo ta cera diabierna awor dia 18 di Mei

STA. CRUZ – Oficinanan auxiliar di Gobierno (Hulpbestuurskantoor) Sta. Cruz den nomber di e demas oficinanan auxiliar di Gobierno di e barionan di San Nicolas, Savaneta, Sta. Cruz, Paradera y Noord ta anuncia cu nan lo ta cera dia 18 di Mei 2007. Nos kier pidi tur usuario di e e servicio di oficinanan auxiliar di Gobierno pa tene cuenta cu e anuncio aki. Ademas nos kier a haci un suplica na tur usuario pa paga bo cuenta na tempo sea na Ontvanger de Belastingen, ELMAR, WEB N.V., FCCA Y SETAR NV. Di antemano nos kier a gradici tur cliente di oficinanan di Gobierno di e respectivo barionan pa e comprension necesario y dia 21 di Mei 2007 nos lo re-anuda nos servicionan. Staff y personal di e cinco oficinanan di Gobierno kier desea tur cliente un feliz dia di asuncion y cu e dia aki lo sirbi como dia di reflexion!

Mike Eman a bira representante nobo di Haiti !

AVP ta prostituyendo su mes politicamente pa e por haya voto di e stranheronan cu a bira Hulandes

STA. CRUZ-- Tur hende sa cu Haiti ta un di e promer paisnan den e hemisferio aki cu a bira independiente. Un pais cu un historia largo y cu tin su embahadornan den varios pais na mundo. Un di e cosnan cu a sorprende nos di MEP ta cu representante di Haiti na Aruba, esta Mike Eman IV a bay mete den asuntonan interno di Gobierno democratico di Haiti, unda el a bay pidi ayudo y atencion pa e situacion di un pais independiente Haiti, ya cu segun Mike Eman den e pais aki ta reina hopi pobreza y instabilidad politico.

Con un politico por degenera dje estado ey pa - como Il Padrino di un Haitiano biba aki - pidi Gobierno di Hulanda pa bay mete den politica interno di Haiti, pa e yoron aki por gana poco simpatia di e Haitianonan cu por vota na Aruba.

E asunto aki ta hopi serio y iresponsabel.Ora cu Arubianonan a spera cu e yoron Mike Eman a bay bisa Hulanda cu pa 2007 mester sinta cu gobierno di Aruba pa palabra kico ta bay pasa na 2009, un y tur mester constata cu Mike no tin ningun interes pa papia riba e topico aki. Ki dia AVP a tene un consulta cu pueblo pa locual nan a firma na 2001, cu entrante 2009 nos no mester haña ayudo financiero mas for di madre patria Hulanda. Segun AVP, Aruba ta e pais mas rico den henter Caribe y Latino America. Articulo 36 di Statuut ta bisa cu tanten Aruba ta den Reino, cu e paisnan cu ta forma Reino Hulandes mester keda yuda otro.Ora nos a kere cu Mike Eman 'la llorona' lo sostene Gabinete Oduber den e disputa di Plant N.V. di 237 miyon dollar, unda Hulanda na un forma scondi a bende un hotel cu ta pertenece na e pagadornan di belasting na Aruba, ningun momento so Mike Eman IV a bin para banda di Gabinete Oduber, pero e lider yorona di AVP a bay para banda di Hulanda, pidiendo nan pa keda cu e placa pa castiga e gobierno di Aruba, djis pasobra e ta den oposicion y lo keda por lo menos 12 aña mas eyden.

Bo mester ta un persona sadista, anti-Arubiano, traidor, quinta columna pa bo haci asina cu bo pais! Pa sostene Gabinete Oduber den su lucha husto cu Hulanda, Mike Eman IV a scoge e banda di Hulanda, anto pa e paar di votadornan Haitiano na Aruba, e charlatan politico aki como 'Embahador' a bay pidi Hulanda ayudo pa nan.

Durante e proximo bishita Mike Eman IV ta bay pidi yudanza pa e Colombianonan na Aruba pa Hulanda bay interferi na Colombia y pa despues e sigui cu e Dominicanonan, Jamaiquinonan, Filipinonan etc.AVP ta prostituyendo su mes politicamente pa e por haya voto di e stranheronan cu a bira Hulandes y no ta importa Mike Eman IV cu e mester pidi Hulanda castiga e gobierno di Arubianonan di MEP. Proximo campaña Mike Eman lo bay organiza e Haitianonan, Colombianonan etc. contra e Arubianonan, pasobra nan tur ta vota pa MEP.Mirando e tantisimo acto traicionero di Mike Eman IV na Hulanda, nos ta spierta e pueblo Arubano cu AVP ta bezig cu desintegracion y segregacion di nos pueblo, pasobra segun nan esey lo por dividi e pueblo, desintegra e pueblo, bruha cos pa por yuda nan gana un paar di voto.

Esta un politica sushi y traicionero di un lider politico cu ya a converti su mes den e verguenza grandi pa comunidad Arubano!

Dia 14 di Mei Bi-Partite a cuminza. Relaciona cu esaki nos ta publica discurso di nos Presidente di Parlamento na apertura di e bi-partite:

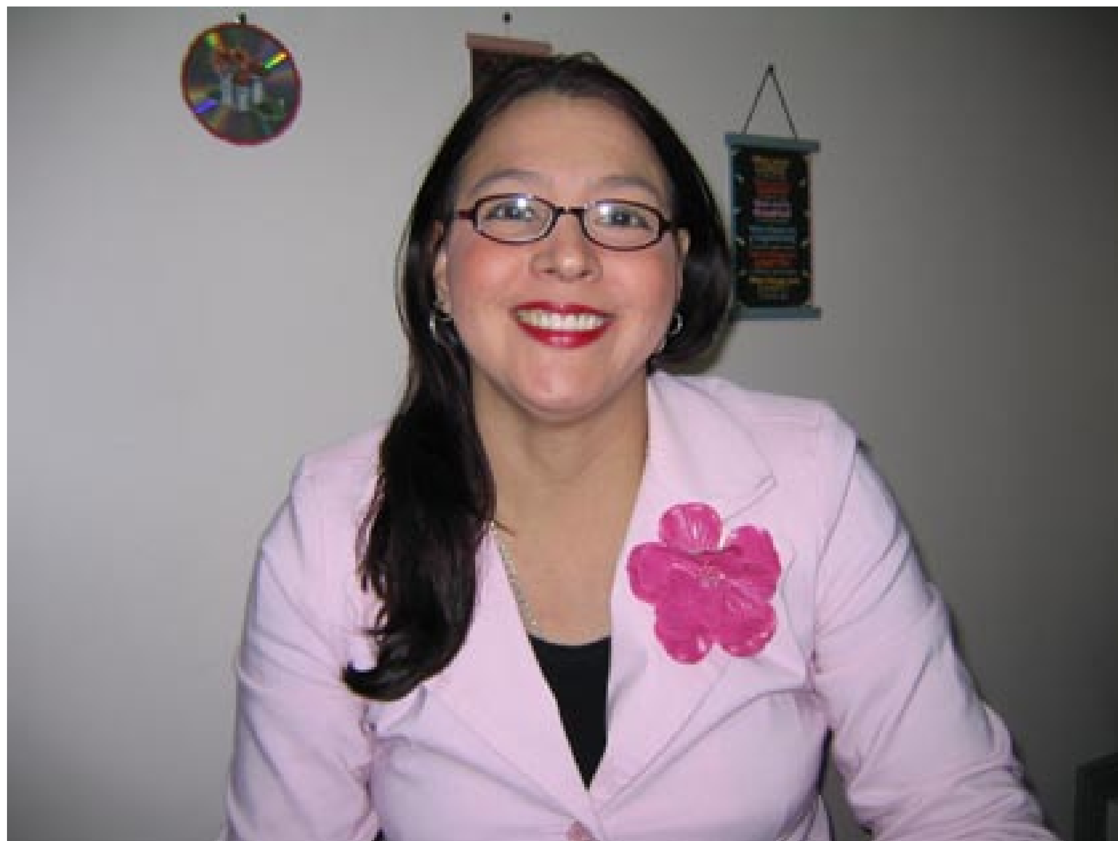
DISCURSO DI PRESIDENTE DI PARLAMENTO PA APERTURA DI REUNION DI BIPARTITE 14-18 Mei 2007

Bon dia rumannan Antiyano di Curaçao, Bonaire, St. Maarten, Saba y Sint Eustatius,

Pa nos ta un placer di por ta hunto un biaha mas pa e reunion aki di Bipartite. E Bipartite aki den hopi sentido ta unico. E ta unico ya cu e ta un ciere; un final di un periodo pero cu a la vez lo ta comienzo di algo nobo. Futuro cercano lo trece nos hunto atrobe den un otro ambiente, kizas un otro configuracion, pero semper cu e miras di para banda di otro y yuda otro pa logra nos metanan comun y na unda por nos metanan particular. Hunto nos lo waak kico ta e retonan cu futuro lo trece pa embisti nan cu frenta den laira. Hopi di e temanan cu nos lo discuti awe, lo haya dimensionnan nobo ya cu e actornan lo ta e mesun nan cu ta sinta awe na mesa pero cu un otro status constitucional.

Esey lo trece cun'e y implica cu nos lo mester waak atras kico tabata e elementonan positivo di e Bipartite aki pa nos adoptanan den e setting nobo y a la vez adapta loke kizas a bay menos satisfactorio. Si e situacion ta exigi esey nos, den acuerdo comun, lo por crea aspectonan nobo pa reforza y eleva nos discuscionnan y intercambionan pa asina nos tur aki present por cosecha di e frutanan. Nos ta consciente cu tabata tin eleccion pa Conseho Insular riba e diferente islanan y a base diesey e dirigentenan politico lo mester bai sinta hunto pa yega na acuerdonan di gobernacion y di trabao pa realiza e deseonan di e diferente pueblonan manera expresa den e resultadonan di e ultimo eleccion. Den esey nos di Aruba ta desea bo forza, sabiduria y perseverancia y cu sano huicio lo prevalece den tur circumstancia. E temporada venidero manera mi a bisa den mi introduccion ta uno yen di reto. E brug a wordo cruza caba den cierto sentido y ta un caminda so tin pa bay. Padilanti! E caminda ey lo presenta su loradanan cu por ta predecible pero tambe e lo presenta loradanan di sorpresa, sin aviso. Cualkier cu e situacion lo ta, e caminda pa yega na solucion ta na mesa y tambe den consulta continuo cu esnan cu ta apoya boso: E Pueblo. Importante ta pa e islanan cu a skohe pa un band directo cu Hulanda keda boga pa mantene nan propio identidad y mantene lazo estrecho tanto cu Hulanda como cu otro.

No lubida nunca kico ta uni nos. Manera ya caba expresa na nos coleganan ruman cu Aruba lo coopera semper teniendo na bista pa mantene e autonomia cu tanto Aruba a lucha pe. Nos ta sinti nos hopi honra di ser mira como ehempel di a autonomia sigui pa desaroyo positivo. Awor nos tin nos propio bandera, moneda, Banco Central, sistema Judicial, pa menciona algun. Esaki, aunke cu e tempo cu Aruba tabata lucha pa su status aparte, nos rumanan den Reino no tabata kere mucho cu esey si tabata posibel. Menos ainda mirando e situacion financiero cu Aruba a hay'e confronta cun'e. Nos ta kere sigur nos rumannan Antiyano tin comprension pa esaki en bista cu nan lo experiencia cu no ta facil



pa logra autonomia for di Hulanda manteniendo tur loke ta di bo. Esey lo bay ser experiencia. Aruba aunke cu semper e tabata economicamente fuerte toch mester a soporta hopi presion for di Hulanda. E punto nan di agenda cu lo ocupa nos durante e dianan venidero ta bastante amplio den cantidad como diverso den tema. E puntonan ta ente otre otro: trafico liber di persona, Plan di Contacto cu Surinam, cambionan di structura estatal, tratamento di leynan "eenvormig", sobrepeso y obesidad. E delegacion lo haya un splicasion di e ministro di Husticia encuanto Plan di Seguridad di Antiyas Hulandes. Ariba agenda tin tambe integracion di personanan cu ta establece nan mes na nos paisnan.

Tambe lo haci bishita en conexion cu e problematica di adiccion na Fundacion Braza mi y na FMA. Pa loke ta trata cooperacion riba nivel di ensenanza lo haci bishita na Universidad di Antiyas y otro institutonan. Den cuadro di e tema educasion obligatorio e delegacion lo haci bishita na Servicio di Asuntonan di Enseñanza. A la vez lo evalua e acuerdo di cooperacion entre Antiyas y Aruba. E ultimo aki ta un punto, esaki cu un tono di autocritica, cu mirando cu e Antiyas cu nos conoce te awe lo no existi mas den futuro, lo tabata mihor si nos a pone riba agenda 10 o 15 aña pasa. Un momento crucial tambe lo por tabata ora cu a sosode incidente den aviacion cu a haci cu pa nos a yega Curacao o vice versa, nos mester a pasa via Punto Fijo, Venezuela. Realidad ta cu e Acuerdo aki halabdo su ultimo rosea den e forma cu e ta. E les cu nos por siña for di dj'e sin embargo lo por ta valioso pa e futuro relacion entre Aruba na un banda y e otro paisnan y islanan dfi otro banda. E hecho cu cada biaha nos ta check si nos ta cumpli cu palabracionnan ta duna nos e sentimento cu nos ta logra cierto metanan. Esaki alavez ta duna nos e sentimento di continuidad. Mi ta kere cu esaki ta haci cu nos por coopera cu otro door di cumpli cu loke nos acorda.

Nos ta spera cu esaki lo por keda asina. Finalizando mi kier expresa palabranan di gratitud, den nomber di Parlamento di Aruba y mi persona como Presidente, pa e forma cordial y amistoso cu un biaha mas nos a wordo ricibi aki den boso seno. Mi ta spera cu durante e dianan venidero nos lo tin intercambio y deliberacionnan den bon ambiente y cu na final di dia nos lo por yega puntonan comun cu lo fortifica e bienestar y e cooperacion existente. Ta mi deseo tambe cu e resultadonan di e Bipartite aki lo ta na beneficio di e desaroyo di nos propio paisnan.

Den nomber di mi coleganan di Aruba mi ta desea un y tur deliberacionnan fructifero.

A atrapa dos auto coriendo cu mesun number

STA. CRUZ – Central a manda diferente unidad di Playa ariba Sasakiweg na unda cu tin chofernan ta core iresponsabel na altura di Key Largo Casino. Polis a bin mira siete auto forma den grupo coriendo den mesun direccion. Polisnan a bin ripara cu 2 di e autonan tabata tin mesun plachi number. Polisnan a para un Nissan Sentra shinishi y a puntra e chofer pa su papelnan. E chofer a bira basta grosero contra nan. Pero a bin resulta cu e papelnan ta cuadra cu e auto. E chofer a bisa cu el'a fia un plachi number na su amigo pa e core cune. Polis a duna e chofer un bon zundra y el'a bin acepta esaki. E chofer a bisa cu el'a rabia door cu tabata tin un reportero ta film'e y ta pesey el'a bira onsportief. Polis a splik'e cu e reporteronan ta haci nan trabao. E chofer a priminti cu e ta bay busca su plachi number bek.

Homber mester a defende su mes cu mesa contra di un grupo di hoben di Dakota

STA. CRUZ – Diadomingo pa 12:10 di anochi patruya di Oranjestad a bay den vecindario di Seaport Cinema pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e homber R.T. naci na Aruba di 36 aña. E homber a bisa polis cu un grupo di hoben menor di edad di Dakota pa basta dia caba ta busk'e problema. R.T. a sinta come den un restaurant pafor, ora cu e grupo aki a pasa y a cuminza papia malo cu ne. E grupo di hoben a atak'e y mester a defend'e su mes cu e mesanan. Ora cu mas laat el'a bay den e parkinglot e grupo a bolbe cuminza atake y a bin mas hoben acerca. Ora cu polis a yega na e sitio ya hopi di e hobennan a bay caba.

Sr. Franky Kuiperi, sr. Director di Arubus:

E apertura di Busstation San Nicolas ta indica pa tuma lugar den luna di Juli mas tarda

STA. CRUZ – Según informacion di sr. Kuiperi e construccion di busstation di San Nicolas no ta para at all. Tin un tiki problema di buscamento di dak, cu ta biniendo di Colombia, cual lo yega otro siman. A dicidi pa no verf e lugar ainda, debi cu ta prefera di basha asfalt prome. E asfalt lo wordo basha e siman aki mes of otro siman. Despues lo verf e lugar y e fase uno y dos ta bin cla, esta e parkeerplaats na e parti pabao y na e parti mey mey e busstation. E unico cos cu no ta bin cla pa e dianan aki ta e dak di e Peron caminda e bus ta bin bou di dje. Esaki ta debi cu e prijs pa traha esaki ta bastante halto. Pero awor ta deliberando cu otro compania pa traha esaki cual lo por keda cla basta liher. E dak aki ta uno bastante grandi cu ta bay riba e perron di e busnan. Pa loke ta e di tres fase cu ta e area comercial ta pintando e mapa y ya ta deliberando cu esnan cu tin interes grandi pa esaki. Tin dos banco comercial cu ta haciendo estudio di factibilidad y ta mustra interes den esaki. E construccion di e di tres fase aki ta programa pa cuminza den luna di Juli of Augustus si tur cos bay bon. Una vez cu e asfalt wordo basha y cuminza verf, cu e dak yega e siman cu ta bin, e apertura di e busstation San Nicolas posiblemente ta den luna di Juli mas tarda.

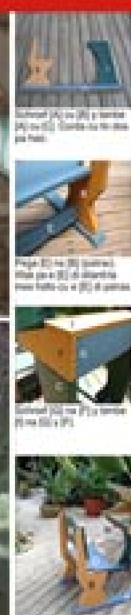






Traha bo lessenaar

















Cu cada compra di awg 50.= bo ta haya 5 ticket pa participa den e campaña "Traha bo lessenaar cu Codemsa" Lo saca 10 ganador cu lo haya e oportunidad pa arma 10 lessenaar. Sorteo lo ta 26 di Mei y e build lo ta dia 2 di Juni.



Cumana 69 • Tel: 582-2235 • Fax: 582-2295 • Habri di Dialuna pa Diabierna 8 am - 12 pm / 1:30 pm - 5:30 pm • Diasabra 8 am – 4:00 pm Non Stop

DIP ta sigui cu instalacion di zona di landa y navega conforme leynan existente

Autoridad lo controla ley di Zona di landa y bufferzone na Punta Brabo, zona di jetski y otro areanan cu ta instala caba

STA. CRUZ -- Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) a termina e prome fase di instalacion di boeinan pa demarca zona di landa y nabega conforme leynan existente na beachnan di Aruba. Na Punta Brabo a instala tanto e zona di landamento como e bufferzone conforme e leynan cu ta data di añanan ochenta.

Entre Divi Phoenix y Amsterdam Manor Hotel (Baranca Plat) a instala tanto e zona di navega como e bufferzone pa Jetski, waterscooter etc., cual tambe conforme e leynan cu ta data di añanan ochenta. Trahando den cuadro di un maneho integral pa loke ta trata maneho di costa y beachnan di Aruba, a envolvi tur instancia cu tin un envolvimento den esaki pa sincronisa e tareanan. Alavez a y lo sigui informa publico en general di e cambio y controlnan cu lo sigui. E forma di traha aki ta dirigi pa sigura durabilidad di e boeinan como tambe percura pa un mihor control pa ehecucion di e ley y pa e usadornan di beach por sinti nan mes mas sigur. DIP ta encabezando e trayecto di instalacion di e boeinan, unda cu un compania priva, Sea Solution Company, a instala e boeinan na Punta Brabo desde 30 di Maart ultimo y mas recientemente a termina di instala e bufferzone na e area di jetski. DIP ta conta ademas cu cooperacion estrecho di Cuerpo Policial, Directie Scheepvaart, Directie Wetgeving, DOW, Ministerio di Husticia y Coastal Zone Management Aruba (CZM), pa sincronisacion di e implementacion. Ademas di instancianan aki, tambe a informa y reuni cu varios operador di watersport como tambe cu representantenan di Independent Watersports Foundation (IWF).

E organisacion cu ta representa e.o. mayoria di e companianan di jetski a expresa nan preocupacionnan y inicia e proceso di dialogo pa yega na solucionnan duradero cu instancianan concerni. IWF como instancia cu ta respeta ley (y autoridad) a coopera plenamente cu e instalacion y cu lo coopera cu palabracionnan existente mientras ta sigui cu dialago pa posibel adaptacion y modernizacion di e ley en cuestion.

Polis a bin ta notifica, desde basta tempo caba, tur watersport operator di e maneho cu lo ser implementa unavez cu e zonanan di landa y navega keda instala. Unavez cu e boeinan ta na nan lugar, autoridad lo actua pa controla y implementa ley. Cu esaki ta duna aviso suficiente na tur persona cu entrante awor, esnan cu no atene na e zonanan segun indica, lo haya boet y otro medidanan cu ley ta prescribi. Cuerpo Policial hunto cu DIP y otro instancianan denter di poco lo tene un conferencia di prensa pa elabora riba esakinan.

KICO LEY TA BISA: Paga tino cu en corto e ley (Landsverordening Openbare Wateren en Stranden, A.B. 1987 no. 124) ta stipula, cu 1) den e area di landa, no ta permiti drenta cu boto of otro vehiculo, 2) tin un zona di buffer, den cual no por navega cu velocidad halto cu ta lanta ola, 3) tin areanan special indica unda cu velocidad abao botonan por subi y baha hende, 4) den e areanan di buffer of di subi y baha pasahero no ta permiti pa ancra boto, 5) no ta permiti mara of haci daño na e boeinan. Pa esnan cu falta di atene na e reglanan, tin stipulacion di boet, beslag como tambe di kitamento di permiso y mas.

IMPORTANCIA DI ORGANISA TRABOUNAN DI BEACH Y LAMA:

Beachnan y lama di Aruba tin un balor hopi grandi pa loke ta trata recreacion di comunidad, como tambe un balor cultural cu similar na nos hospitalidad ta forma parti di Aruba su identidad. Ademas di esaki nan ta algun di e recursonan mas importante pa nos industria turistico y economia. Beach, lama y nos costa, ta un recurso natural balioso pa nos tur cu ta biba na Aruba. Ta pesei inversion den cuido di beachnan ta un prioridad hopi halto.

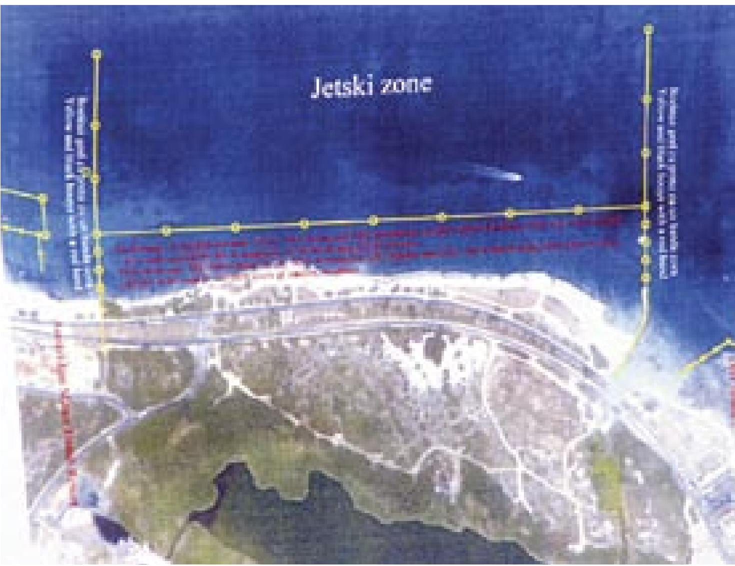
E pensamento ta pa sincronisa maneho (beleyd) y ehecuta tareanan na un forma integral. A opta pa encamina e proceso aki den cuadro di un maneho integral di Coastal Zone Management mirando cu ora ta trata di beach, costa y lama ta envolvi hopi instancia. Den coördinacion estrecho cu tur instancia y envolvimiento di usuarionan, lo asigna diferente zona pa diferente uzo, dunando informacion na publico y implementa control di un forma unifica, cu ta duna mihor beneficio pa tur hende envolvi a termino largo.










Jetski zone














ETSKI
ZONE

Saturday, June 2nd, 2007. - 8pm

A NIGHT OF Romance

Live in Concert

Air Supply

LOCAL ACTS

Reunion of Cryptus Confession after 25 years,
After concert party with a special session of 80's by Oreo
80's famous Dj's



ELIAS MANSUR BALL PARK

GENERAL	VIP	VIP PLUS
US$ 45.- SPECIAL PRE-SALE TO BE ANNOUNCED	Afl. 125.-	Afl. 200.- incl 4 drinks



VIP RESERVATION LINE:
7380101 - 5641064 - 5657157







Better Ingredients.
Better Pizza.
(Open soon in Noord)



Informacion di Oficina di Gobernador

STA. CRUZ -- Relaciona cu publicacionnan dialuna di 14 di Mei den prensa, oficina di Gobernador ta informa lo siguiente:

Diabierna dia 11 di Mei pa mas o menos 18.48, dos persona a logra drenta den oficina di Representante di Hulanda sin cu nan tabata tin permiso pa esaki. E hecho a tuma lugar na momento cu tabata tin solamente un trahador di e Representante na oficina. E dos personanan a logra drenta e seccion publico di oficina di Gobernador via un porta mey mey.

Pa 18.48 nan a bandona e edificio. E movecion di e damanan aki rond di e oficina di Gobernador a keda registra pa e camaranan di seguridad. Por reconoce tur dos persona ariba material di video. Tocante nan motibo pa drenta e edificio no ta conoci.

Polis a core cu choller cu ta haci fastioso den misa

STA. CRUZ – Diadomingo pa 7'or di anochi patruya di Oranjestad a bay na misa San Francisco na Playa pa atende un persona fastioso. Na yegada polis a bin topa cu e conocido choller N.P.B. alias "Pedjol" naci na Aruba di 46 aña. Pedjol tabata sinta den e bankinan patras den misa ta papia palabranan vulgar. Polis a sak'e pafor pero e ta keda papia palabranan malo. Polisnan a deten'e y a hib'e cera na warda na Playa.

Dos persona sinta riba pier ta bende marihuana cu turistanan

STA. CRUZ – Diadomingo merdia pa 12:10 central a manda strandpoltitie na un pier na Palm Beach unda cu tin un persona tabata bende droga na turista. Patruya a waak 2 persona sinta ariba pier. Polis a waak e hoben J.M. naci na Aruba di 17 aña cu tabata tin un estuche di bril den su man. Ora cu polis a puntr'e kico e tin aden, el'a nenga rotundamente di bisa polis. Polisnan a tuma e estuche y a bin haya aden 6 sakito di plastic cu marihuana y un potchi di film cu 7 pildora XTC. Polis a deten'e y pas'e over pa KZP.

A haya un caha di municion banda di dam di Rooi Afo

STA. CRUZ – Diadomingo pa 6'or di atardi patruya di Oranjestad a bay na un cas na Primavera, unda un persona a haya un caha di municion cu bala 38 aden. En total tabata tin den e caha 31 bala. Polis a papia cu un persona kende a bisa cu ora cu e ta canando banda di dam di Rooi Afo, el'a waak e caha di municion. Polis a pasa e caha over pa recherche cu a tuma e balanan den beslag.

Doño di auto por pasa busca nan auto perdi

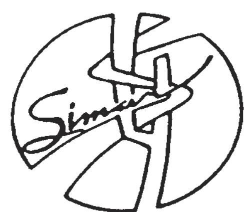
STA. CRUZ – Polis a bin haya un auto Toyota Tercel color blanco sin number ariba e veld di Pepsi Cola den Juana Mortostraat diadomingo mainta pa 8:30. di mainta. Probablemente e ladronanan a purba di horta e auto, pero e as a kibra cu a stroba nan di bay cu ne. E doño di auto por pasa busca esaki na warda di polis na San Nicolas. Tambe polisnan a bin topa cu un Pickup Toyota Hilux color berde ariba e caminda di Pos Chikito. E pickup aki a wordo hiba na warda di Balashi. Esun cu ta sinti falta di su pickup por pasa na warda di Balashi.

Segun Monica Kock, parlamentario di MPA

MINISTER WEVER NO A PRESENTA SOLUCION PA E PROBLEMA DI CHOLLER

STA. CRUZ -- Diabierna 11 di Mei riba peticion di MEP, Minister Wever a presenta na parlamento tocante e problema di e drogadicto ambulante. Minister so mensahe tabata: Shelter no ta move y no ta cera. Punto. MPA ta haya esaki un lastima. Nos tur sa cu e shelter no a soluciona e problema di e molester y inseguridad di choller den Playa. Prome e situacion tabata hopi molester. Pero awor e problema a bira urgente cu ta trece cu ne inseguridad pa tur e trahadornan den Playa y personanan cu kier haci compras na Playa. E trahadornan ta obliga tur dia pa core peligro. Nan tin cu bai trabou tur dia pa nan por paga tur nan gastonan. Nan no tin alternativa pa bay un otro caminda. Awor tambe nos turismo ta core peligro door di e problema aki. Te awo no a soluciona e problema cu a bira peligroso y hopi placa a wordo paga. Hasta rapport a wordo skirbi cu e shelter no ta funciona. Minister Wever mes a admiti cu tin 50 persona problematico y mester tuma paso contra e personanan aki. Cual paso of cual plan Minister tin e no e informa parlamento. Minister no a menciona un solucion. Mas bien Minister a defende e shelter.

MPA a trece atrobe dilanti cu tin solucion pa e problema aki. Cu tin LEY, PLACA, y LUGAR. Pero no a haya reaccion di parti di minister. MPA a conclui cu e reunion no tabata tin ningun fruto of solucion. MPA mester conclui cu Minister Wever lo no tin ningun solucion of plan pa e problema di e molester y inseguridad di e chollernan na Playa. E shelter cu Minister ta keda defende no ta soluciona e problema. E shelter si ta duna e personanan ambulante un caminda pa drumi, bañã y cuminda. Tur hende ta di acuerdo di esey pero mester otro accion pa soluciona e problema di inseguridad. E personanan problematico no lo tuma tratamento voluntariamente. Pesey mester obliga e tratamento y obliga e personanan pa keda den un instituto pa nan haya e tratamento. E ora e personanan problematico lo no ta riba caya causa molester y inseguridad y alavez nan ta wordo yuda pa wordo cura. Ta lastima cu Minister Wever no tin solucion y no kier tende di solucionnan.



SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

Invitacion

SIMAR ta invita tur miembro, pensionado y no-miembro pa un anochi informativo cu e tema Areglo di Penshun Nobo cual lo wordo presenta dor di APFA.

- Fecha: diarazon 16 di Mei
- Ora: 19:30 'or pa 21:30 'or di anochi.
- Lugar: Cede di SIMAR
- Oradornan invita di APFA: Betty Ramos y Jeanette Kelly
- Tema: Areglo di Penshun Nobo (algun puntonan cu lo wordo trata: Ken por drenta den e fondo, kico e areglo nobo ta ensera, e ta mara na Nacionalidad, hende di areglo bieu por opta pa esun nobo, kico Franchise ta ensera, etc.)

Si acaso bo no sa na unda bo ta para of ki ta bo derechonan esaki ta un bon oportunidad pa sali di tur bo dudanan. E tema aki ta importante pa nos tur.

Entrada ta gratis. Despues di e reunion nos por sigui comenta discuti den un ambiente mas social. Corda diahuebs ta liber!

Training nobo di PSW: Anger-Management!

STA. CRUZ -- Psychological Services Wever –PSW- a clausura den luna di April e training ‘Anger-management’, cu un gran exito pa tur e seis participantenan. E meta di e training aki tabata pa siña kico ta rabia y con pa siña anda di un manera mas efectivo cu e rabia aki. E training a wordo bon ricibi pa e participantenan.

Awendia ta parce cu tur caminda den comunidad nos ta wordo enfrenta cu rabia. Bo tin cu solamente habri un corant of waak noticia anochi y por saca e conclusion cu control di rabia ta un problema grandi pa hopi adulto, teenagers y tambe muchanan.
Rabia cu ta bay for di man ta un di e factornan mas grandi den violencia domestico, violencia entre pareha, conflicto matrimonial, conflicto na trabao y tambe den conflicto ariba caya. Hopi estudionan ta indica tambe cu rabia ta malo pa nos salud y nos bienestar en general. Hendenan cu tin problema di rabia aparentemente tin un bida mas cortico y ta sufri di kebrante di salud mas biaha cu otro personanan.

Cu e punto di bista aki Psychological Services Wever –PSW- a desaroya un training pa adultonan cu tin mester di cierto heramientanan especifico pa siña con pa controla y maneha nan rabia. E heramientanan aki por wordo usa di un manera efectivo na trabao, den relacionnan, cu famia, na momento di core auto den trafico druk y den cualkier otro tipo di situacion caminda cu e control di e rabia por ta un problema. E training a wordo duna door di psychologo drs. Shira Saraç-Essed cu desde November 2006 a bin re-enforza e equipo di PSW.
El’a wordo respalda pa drs. Lilah Maduro-Wever, un psychologo registra door di NIP y directora di PSW. Prome cu e training a cuminza tur seis participantenan a haci un “intake-gesprek” pa asina por a deduci si nan tabata tin e profil adecuado pa por a participa na e training y tambe pa por a inventariza mihor cual tabata e problemanan especifico cu cada un tabata tin na momento di controla nan rabia.

Tur e seis participantenan tabata hopi motiva y e training por a conta riba un participacion tremendo di cada un di nan. Na final di e training tur a ricibi nan certificado y a duna di conoce cu nan ta hopi satisfecho cu e training.
Di banda di PSW nos kier a gradici un biaha mas tur e participantenan pa nan honestidad y nan confianza den nos y nos ta desea nan hopi exito den futuro!







BENNY NISBET di PPA:

"PPA TA SIGUI INSISTI CU GOBIERNO MESTER HIBA UN MANEHO PA STIMULA E ARUBIANO PA REGRESA NOS PAIS?"

APARENTEMENTE TANTO GOBERNACION DI AVP COMO E ACTUAL GOBIERNO DI MEP TIN INTERES PA SIGUI TRECE TRAHADOR DI EXTERIOR. GRITA YORA CU NAN TA PREOCUPA, TA SIMPELMENTE PARTI DI E COMEDIA.

PERO TA SIGUI CU E MANEHO EY TOCH, PESEY APARENTEMENTE NO KIER STIMULA E ARUBIANO PA REGRESA NOS PAIS.

STA. CRUZ -- Ta birando mas y mas evidente cu pais Aruba no tin un Gobierno solido cu un maneho coordina, pero parce cu tin 7 gobierno den cual cada ministro ta bayendo su propio rumbo. No mucho tempo pasa ministro drs. Booshi Wever encarga cu DIMAS tabata expresa su preocupacion encuanto e balanza di Arubianonan naci riba nos Isla y migrantenan cu a bin establece nan mes aki. Ta un hecho cu rond nos isla tin e preocupacion aki! Na mes momento nos mester constata cu ultimo siman a sali den prensa cu un cantidad di hotel lo wordo construi ainda:

- En vez di e hotel di Ritz Carlton, gobierno lo ta na punto di cera un acuerdo cu Global Destinations cu a propone un hotel di 5 streya cu lo costa 174 miyon dollar. E lo consisti di 256 kamber y 64 apartamento cu lo ta na venta. E hotel aki lo tin mester di 600 trahador pa funciona, mientras cu e lo tin un uitstralingsefect di 2.5 trahador(5 star su uitstraling lo mester ta ainda mas p.e. 3.2 trahador pa kamber) cual lo ainda 900 trahador mas esta un total di 1500 trahador. Fuera di esaki nos por a lesa den un courant cu conseho di ministro lo a aproba e proyectonan di Sunrise Development Group cual ta encera 3 hotel y un Golfcourse cu lo wordo construi na San Nicolaas, esta Seroe Colorado, Baby Beach y Boca Grandi. Aparentemente si nos por kere e medio di comunicacion tur lo ta di 5 streya, cual ta trece cunele. PPA ta sostene e vision aki, pero ta desea pa pa gobierno stimula regreso di nos Arubiano for di exterior pa labora den e nos economia. Na mes momento tin varios otro proyecto di expansion di hotel y construccion di proyectonan di apartmento ta tumando lugar riba nos Isla.

PPA ta kere si, cu gobierno di Aruba debe comunidad di Aruba un splicacion ta con ta bay yega na e trahadornan cu tur e hotelnan nobo na Aruba mester.

Un ponencia cu nos schoolnan lo produci esaki, no ta convincente, pasobra den pasado esaki a resulta no correcto. Cada kamber cu ta wordo construi den sector hotelero tin un impacto di trabao di a lo menos 2.5 trahador. Hotelnan di 5-star e impacto ta ainda mas.

Lo mester sali di un impacto complete di 3 trahador pa kamber y riba esaki esnan cu tin familia. Pues aki no ta papia cu Aruba lo mester di un 8000 trahador a consecuencia di e maneho di gabinete Oduber. No mester lubida na mes momento cu tur aña un cierto cantidad di trahador ta yega un edad den bida cu simpelmente nan no ta sigui traha y ta bai goza di un pensioen mereci, cual tambe ta crea un cantidad di vacatura.

Un vez mas e pregunta ta: For di unda e trahadornan lo bini ?

Un parti di nos muchanan cu ta caba school anualmente. Un parti aparentemente lo mester bini di exterior.

Gobernacion di AVP den pasado como gobernacion di MEP actualmente ta: PAKICO GOBIERNO DI ARUBA NO TA HIBA UN MANEHO PA STIMULA NOS ARUBIANONAN BIBA DEN EXTERIOR PA REGRESA ARUBA? PAKICO GOBIERNO NO TA DUNA ENCENTIVONAN Y YUDANZA PA ARUBIANONAN REGRESA NOS ISLA? PPA a presenta un mocion den parlamento di Aruba na ana 2004 cual mocion a wordo aproba pa parlamento di Aruba Unanimamente, cu ta encera:

- cu departamento di Labor na Aruba y Gabinete pa Ministro Plenipotenciario na Hulanda lo mester funciona como e funcion di coordinadornan di e proyecto.
- Cu lo mester duna esnan den exterior informacion di e mercado di Labor Arubano na tempo y departamento di Labor por intermedia pa nan haya trabao.
- Cu lo mester conversa cu gobierno Hulandes pa nan duna incentivonan pa yuda e Arubiano regresa pa su Isla.
- Cu gobierno di Aruba lo mester pone asina yama "doorgangswoningen" disponibel(3 aña) pa esnan cu regresa .Te awe gobernacion di Aruba cu no a dedica atencion na e alternativa serio aki cu PPA a presenta tanto vez y parlamento a aproba. En vez di e alternativa aki, gobierno di MEP kier sigui trece "migrante" anto pa un periodo economicamente no atractivo di 3 aña!. Ta como sifuera cu gobernacion kier sigui depende riba un alternativa di exterior y no trece nos yiunan di tera bek nos Isla.

PPA hibando oposicion di pafor di parlamento, consciente di e hecho cu oposicion den parlamento ta zwak, ta hiba un maneho destructivo y casi nunca no ta propone soluccionan serio y cualnan por soluciona e problematica ta continua cu nos maneho cu nos a yama UN CAMBIO REAL den politica Arubano, door di presenta un alternativa serio na gobernacion Arubano pero tambe na henter nos comunidad Arubano.

Hugza pa boso mes.

Relaciona cu Hemelvaart

Landfill Parkietenbos cu orario adapta riba 17 di Mei

STA. CRUZ -- En conexion cu Hemelvaart, gerencia di SERLIMAR kier avisa tur negoshinan y e publico en general, cu riba diahuebs 17 di Mei e orario di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente:
17 Mei: 8.00 am – 12.00 pm

E orario aki naturalmente lo wordo aplica solamente riba e fecha menciona, pues tuma bon nota di esaki ya cu despues di e orario di ciere no lo haci ningun excepcion encuanto deposito di desperdicio na Parkietenbos.

Bisiña a bin saca potret di ladron

STA. CRUZ – Diadomingo atardi pa 4.30 polis di Oranjestad a bay na un cas na Madiki pa un kiebro. Na yegada polis a papia cu e señora L.M. naci na Republica Dominicana di 56 aña. E señora a bisa cu el'a yega cas banda di 3:45 di atardi y a bin topa un homber den su cura. Ora cu e ladron a waak e señora, el'a purba di core bay.

E señora a core su tras y a bin gar'e y a lucha cu ne pero e homber toch a logra los y a core bay. E yiu muher di e señora tambe a purba di core su tras pero no a logra di gar'e. Testigonan a declara cu ta e conocido di polis V.d.K. Door cu e señora a yega cas na tempo e homber no a logra di bay cu nada. Pero bisiñanan a saca su potret cu un cell y nan lo pasa warda cu e potret pa mustra recherche.

KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

ANUNCIO

Director di Gabinete di Gobernador di Aruba ta participa cu Gabinete di Gobernador di Aruba lo ta ser pa publico dianan 17 y 18 di Mei 2007.

Pa casonan di emergencia encuanto paspoort of visa cu por presenta, por tuma tur ora contacto cu Seguridad di e Gabinete, na telefoon nubmer 583 2866.
Lo bo wordo comunica cu e empleado concerni di Gabinete di Gobernador.

BEKENDMAKING

De Directeur van het Kabinet van de Gouverneur van Aruba maakt hierbij bekend dat het Kabinet van de Gouverneur van Aruba op 17 en 18 mei 2007 gesloten zal zijn voor publiek.

Voor spoedaanvragen voor paspoort of visa kan men zich te allen tijde telefonisch wenden tot de beveiligingsambtenaar van het Kabinet, telefoonnummer 583 2866.
U wordt dan doorverbonden met de dienstdoende ambtenaar van het Kabinet van de Gouverneur.

ANUNCIO

El Director del Gabinete del Gobernador de Aruba participa que el Gabinete del Gobernador estará cerrado para el público los días 17 y 18 de mayo del 2007.

En casos de emergencia encuanto procesión de pasaporte o visa, se puede dirigir a toda hora al empleado de seguridad del Gabinete, por teléfono número 583 2866.
Ud. será entonces comunicado con el empleado de turno del Gabinete del Gobernador.

ANNOUNCEMENT

The Director of the Cabinet of the governor of Aruba hereby announces that the Cabinet of the Governor of Aruba will be closed for public on the 17th and the 18th of May 2007.

In emergency cases for passport or visa you can address yourself at anytime to the security employee of the Cabinet, at phone number 583 2866.
You will be then transferred to the officer on duty of the Cabinet fo the Governor.

Zuid-Holland,

VISION TA: CAMBIO NA FAVOR DI NOS FUTURO GENERACIONNAN

Nos por considera Betico Croes q.e.p.d., tata particular di nos Amor Isleño den Reinado Hulandes como un gran estadista, un gran visionario. Vision den nos mundo politico ta significa: Influencia futuro di tal manera cu ora e yega bati na porta di e generacionan nos dilanti, esaki trece bienestar y felicidad pa nan cu awe NO t'ey ainda. Nos NO por pone yiunan riba es mundo aki sin cu nos por duna nan un bon futuro, un futuro cu ta cuadra cu e stimacion cu a haci posibel cu nan a bin conoce bida riba es planeta aki. Stimacion ta e motibo di mas principal di nan presencia den nos lazonan familiar, ningun yiu ta wordo poni riba es mundo aki sin stimacion, sin stimacion di mama cu tata. Un ta pornada Betico a declara algun luna prome cu e accidente cu despues a resulta fatal pa su bida; "Mi ta sintimi un Tata particular di henter nos pueblo di Aruba". E declaracion aki a haci Betico na bida y despues den feliz memoria un gran visionario.

NO ta sin mas Betico na bida a yega na e declaracion ya bon conoci cu lo keda graba pa semper den nos historia politico di nos isla stima Aruba. Vision ta significa nada otro, nada otro cu ta CAMBIO, cambio pa influencia loke tin nos dilanti. Sin cambio nos NO por influencia nada cu tin nos dilanti. Betico a educa nos con pa influencia loke tin nos dilanti, pa nos por yega na influencia loke tin nos dilanti na favor di e 'felicidad' di nos yiunan, nos MESTER ta habri pa 'cambio'. Betico su bida politico el'a dedica na 'cambio', cambionan grandi den nos relacionan den Reinado Hulandes. El'a lucha pa 'cambia' nos relacionan den e lazonan cu ta carga e nomber 'Antiyas Neerlandes'. Cambionan drastico a tuma lugar prome di Januari 1986, unda nos isla a sali for di e constelacion di 6 isla. Manera ta bon conoci den e partido AVP Betico a haya su inspiracionan pa realiza e 'cambionan' grandi den Reinado Hulandes. Betico Croes a proba den su bida politico cu e NO tabata un yiu di tera sirbidor di nos pueblo conservativo, NO…., e tabata na favor di 'cambio', cambionan na bienestar di nos pueblo y tambe na bienestar y felicidad di nos futuro generacionnan.

Den su carera politico e tabata habri pa cambionan grandi, cambionan cu NO tabata tin nada di haci cu politica conservativo. Su mesun politica mes el' a 'cambia', e tabata totalmente na favor di independencia, hasta organiza un referendum unda el'a convence nos pueblo pa opta pa e opcion di 'Independencia' na Maart 1977. Despues na maart 1983 durante e Conferencia di Mesa Rondo aki na Den Haag, el'a laga su mesun lucha di independencia cay completamente, cay completamente pa por 'cambia' e relacionnan cu Hulanda den futuro na favor di nos pueblo y nos futuro generacionnan. Cambia e relacionnan pa nos pueblo y nos futuro generacionnan por sigui mantene e nacionalidad Hulandes den futuro. El'a cambia e status di nos himno y bandera, loke e mes a introduci den su lucha, cambia esakinan pa nan NO hiba nos pueblo den un independencia manera tabata e intencion te na Februari 1980. Desde Maart 1983 nos himno y bandera NO a simboliza un lucha pa independencia mas pero simboliza nos propio norma y balornan den un laso 'nobo' cu Hulanda, envez di entrega e nacionalidad Hulandes den un independencia, keda mantene esaki na beneficio, bienestar y felicidad di nos pueblo y nos futuro generacionnan. Betico su visionan pues tabata hopi grandi y esakinan a bay leu den futuro, si NO tabata asina anto nunca e lo a laga e lucha di independencia cay y nunca e lo a yama su mes 'Tata particular di henter nos pueblo di Aruba'. Betico su visionnan tabata asina grandi cu el'a inspira nos otro islanan ruman, nan representantenan pa nan tambe introduci nan propio himno y bandera den nan relacionnan cu Hulanda. Nos himno y bandera ta pa mantene tur loke ta e valornan propio di nos pueblo y NO pa conserva e lucha pa independencia. Betico pues a proba den su lucha cu e NO tabata tin miedo pa 'cambio', e tabata completamente habri pa 'cambio' na favor y bienestar y tambe pa cu e felicidad di nos pueblo y felicidad di nos futuro generacionnan. Si Hulanda, Madre Patria ofrece nos pueblo cambionan pa futuro anto nos lo NO mester tin miedo di esakinan. Betico den su lucha nunca tabata tin miedo di cambio. Hulanda a ofrece nos pueblo lazonan nobo y mas estrecho pa futuro, lazonan nobo y estrecho pa nos pueblo por keda mantene e nacionalidad Hulandes den futuro. Nos lo NO mester tin miedo pa esakinan pasobra Hulanda NO ta doño di nos isla y nos tin nos mesun himno y nos bandera pa mantene nos propio norma y valornan den cualkier cambio cu ta necesario pa nos pueblo y nos futuro generacionnan por mantene e nacionalidad Hulandes den futuro. Hulanda ta e nacion mas 'liberal' na mundo, den cualkier cambio esaki ta significa cu nos pueblo ta LIBER pa mantene tur loke ta propio di nos pueblo y nos isla. Dios ilumina y bendiciona henter nos pueblo, nos otro pueblonan ruman y tur otro pueblonan na mundo.

Prohimonialmente,
Augustin Chrismo Stamper, Onderzoeker Koninkrijksrelaties
Tel. + 31 6 28774982E-mail: nosderechonan@hotmail.com / info@nosderechonan.comWebsite: www.nosderechonan.com / www.caribischenederlanders.nl

BENNY NISBET di PPA:

"MESTER PASA LEY DI LEERPLICHT PROME CU E ANA ESCOLAR TERMINA Y E MESTER TA NA VIGOR PA E AÑA ESCOLAR NOBO !"

LEERPLICHT TA UN REALIDAD NA HULANDA Y NA ANTIYAS HULANDES. MALA FE Y FALTA DI INTERES PA E YIUNAN DI E MIGRANTENAN Y E "DROP-OUTS" RIBA NOS ISLA, NO TA MOTIBO PA KEDA FRENA E LEY AKI Y TRAPA RIBA E DERECHO DI MUCHA RIBA ENSEÑANZA.

PARLAMENTO MESTER CARGA SU RESPONSABILIDAD.



STA. CRUZ -- Un silencio enorme ta locual a reina riba e Isla di Aruba ora cu a sali den prensa local cu Staten di Antiyas a aproba cambionan den nan ley di Enseñanza. Tin medio di comunicacion a publica esaki como sifuera cu na Curaçao e ley di Enseñanza obligatorio a keda aproba, pero esaki No ta corecto. Antiyas Neerlandes tin un ley di Enseñanza obligatorio cu ta conta pa tur mucha cu ta di 6 aña pa 15 aña pa algun aña caba. Den e cambionan riba e Ley di Enseñanza esaki e edad a cambia y a wordo amplia esta awor e enseñanza obligatorio ta conta pa tur mucha cu tin 4 aña te cu 18 aña. Na mes momento ta un realidad cu Hulanda a celebra su 100 di Enseñanza obligatorio algun ana pasa, locual ta larga Aruba como e Unico pais den Reino cu no tin un Ley di Enseñanza obligatorio! Esaki kier meen cu Aruba ta e unico pais cu no ta cumpli cu diferente tratado Internacional riba derecho di mucha cu tin di haber cu enseñanza tambe! Locual ta hopi tristo den concepto di PPA ta e hecho cu aki na Aruba tin algun autoridad riba tereno di enseñanza encabeza pa Ministro di Enseñanza drs. Marisol Lopez Tromp y sostene pa fraccion di MEP den parlamento cu ta frena introduccion di e ley di Ensenanza obligatorio cu tur sorto di pretexto fofo. Ta un lastima y un verguenza cu autoridadnan riba tereno di Ensenanza ta sostene e NO pasamento di e ley aki den parlamento cu e pretexto cu ainda no a hasi estudio cual lo ta e consecuencianan di esaki? Cu otro palabra pasobra Ministro di Enseñanza y cierto autoridad riba tereno di Enseñanza No a haci nan "huiswerk" durante e ultimo 21 aña di nos Status Aparte y sigur durante e ultimo 5 aña y mey cu MEP ta na mando, cu ta o.k pa sigui stroba un paar di mil mucha cu no ta bayendo school riba nos Isla.

PPA no ta haya cu esaki ta correcto !

Si gobernacion di MEP (social democrata ?) tin e pretencion di sali na vanguardia di esnan mas humilde den nos comunidad y esnan cu no por sali na defensa di nan mes, esaki ta un ehempel unda MEP ta faya barbaramente. En todo caso PPA ta sinti cu "consenshi" di nos pueblo NO ta sostene e maneho di frena e ley aki. Unda cu nos move nos ta topa cu mayornan cu ta bisa nos pa sigui bringa pa e ley di leerplicht, pasobra simpelmente esaki ta necesario.

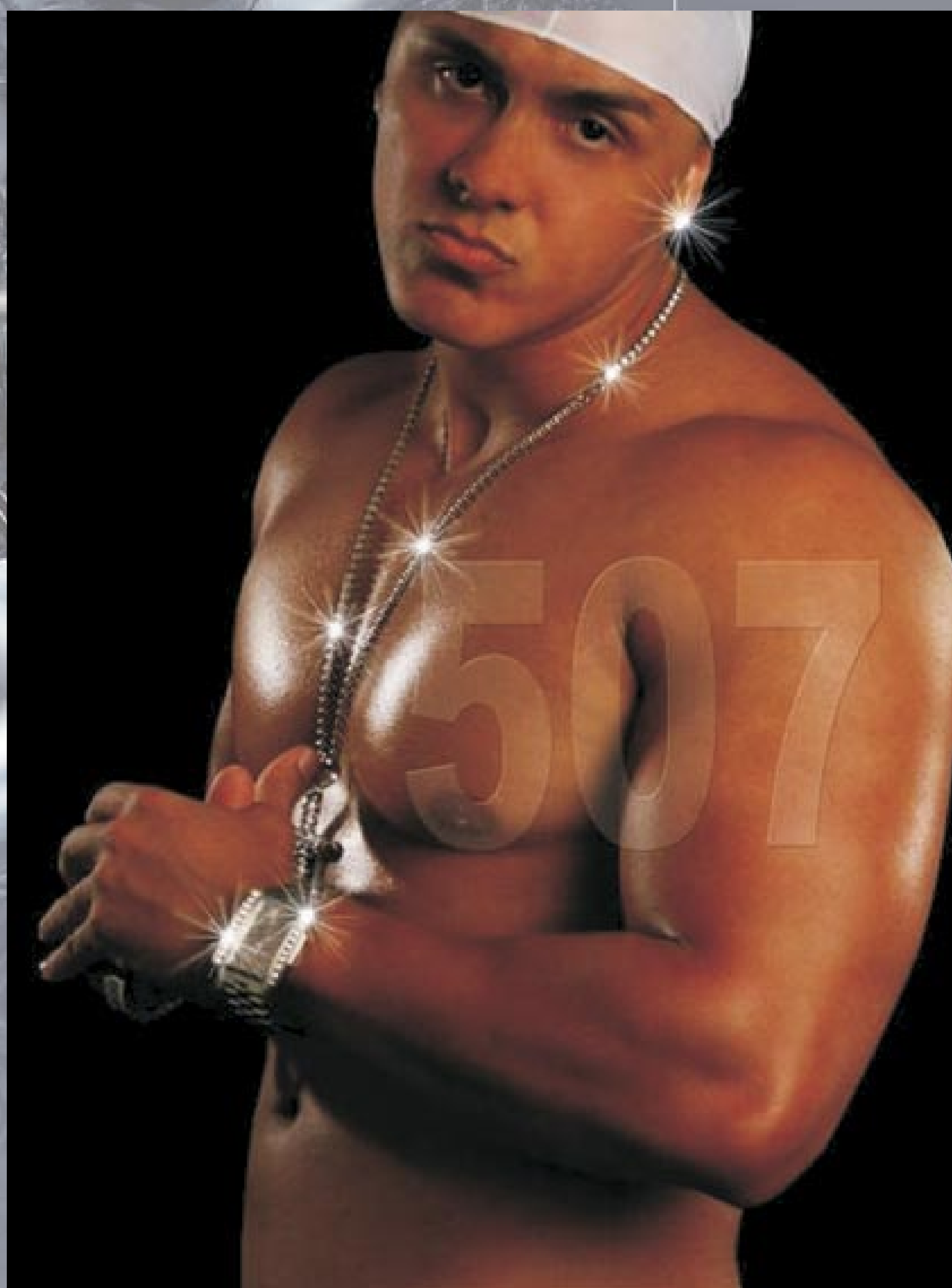
Cu introduccion di e ley aki lo trece cune cu gobierno lo mester adapta su maneho y inverti mas den enseñanza ta un realidad. Un realidad cu tanto gobernacion di AVP como gobernacion di MEP a core pe pa añas largo, perhudicando un gran cantidad di mucha den nos comunidad Arubano. E decision di duna mas fondo na Enseñanza no ta un responsabilidad constitucional di gobierno na promer lugar, NO budgetrecht ta un responsabilidad di parlamento di Aruba y aki ta unda e parlamento aki cu tanto pretencion di ta un parlamento cu ta tene cuenta cu pueblo ta fayando barbaramente. PPA mirando cu Aruba tin un oposicion hopi zwak den parlamento, lo keda lucha pa e concepto di ley aki wordo pasa den parlamento. Si parlamento di Aruba tin "consenshi" nan lo pasa e ley aki prome cu e aña escolar termina cual lo significa cu e ley aki lo por ta un realidad pa e ana escolar nobo. Nan lo aumenta e inversion den enseñanza di 4.8% di nos GDP pa 6.5% di nos GDP, cual lo significa entre 70/80 miyon mas pa enseñanza.
Nan lo forza gobierno tuma e siguiente decisionan:
- crea un departamento di Inspeccion totalmente los for di e departamento di direccion di enseñanza, cual departamento lo hana un afdeling di controle pa e schoolnan Arubano y e alumnonan cu mester ta na school.
- Forza gobierno hiba un maneho cu ta tene cuenta cu e 'extra" cantidad di mucha cu lo bay school bek y crea e infra-structura necesario pa atende cu e desaroyo aki debidamente. Pero mirando e mala fe den gobernacion y den parlamento pa cu e yiunan di e migrantenan y e "drop-outs" di nos comunidad, PPA ta duda cu esaki lo ta un realidad. Pero PPA lo keda lucha pa logra e meta aki cual ta na bienestar general di nos pais y nos muchanan.

Diasabra 19 Mei 12007

Ciere di Olimpiada Escolar cu:

Joey Montana





Lugar: Compleho G. P. Trinidad

Horario: 5.00 - 8.00 Entrada: Gratis

Diasabra 19 Mei 12007

Ciere di Olimpiada Escolar cu:

Elvin Croes

And Dancers



Lugar: Compleho G. P. Trinidad

Horario: 5.00 - 8.00 Entrada: Gratis